

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
Lluvias y chubascos. Declinando  
temperatura de ayer.  
MÁXIMA: 13.7 grados C. a las 12 horas.  
MÍNIMA: 8.2 grados C. a las 5 horas.  
El sol saldrá a las 6 horas 11 minutos, y se pondrá a las 3 horas 18 minutos. La Luna saldrá a las 3 horas 18 minutos, y se pondrá a las 10 horas 15 minutos.  
Viento: Ligejo al día 15.

# LA NACION

AÑO XXXIX — MIERCOLES 12 DE OCTUBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 15. — N.º 13.825

EDICION EN TRES  
SECCIONES

## EL DIA DE LA RAZA

1492

12 de octubre

1955



¡Viento bendito, el viento que empuja la flotilla  
de naos, ignorantes de su propio destino  
en épica aventura desde la hispana orilla!  
¡Vuelo bendito, el vuelo del pájaro marino  
que, al distraer los ojos, hace callar la grito  
de la chusma! ¡Bendito tronco de árbol! ¡Bendita  
flora del mar tendida como opulenta alfombra  
de los errantes barcos ante la triple sombra!  
¡Bendita luz del trémulo fanal que en la serena  
noche se ve a lo lejos como sutil falena!  
¡Bendita voz de ¡tierra! que se escapa al vigia  
y nuevo ¡sea! extrae del fondo del misterio  
otro mar, otra zona del mundo, otro hemisferio!  
¡Bendita espera aquella del despuntar del día  
que viene como en sueños desde la lejanía!  
¡Y mañana bendita la del Doce de Octubre  
que se derrama en oros sobre el añil del cielo  
y a cuyo beso el agua, la playa, el bosque, el suelo  
de Guanahani, todo, de púrpura se cubre  
como una casta virgen que se arrancase el velo...

(Fragmento del poema "EXCELSIOR",  
de Víctor Domingo Silva,  
escrito en homenaje a España,  
con motivo del Día de la Raza)

# LA MEJOR OPORTUNIDAD DE SU VIDA



CON "LA NACION". — En el grabado, aparecen los pugilistas argentinos, el representante de nuestro diario, y un entrenador chileno, en las oficinas del Luna Park de Buenos Aires.

nos Aires. De izquierda a derecha, Raúl H. Leppé, Danny Kidd, representante del ranking; Leo Espinoza, N.º 1 del ranking mundial, mosca; el entrenador filipino Borromeo, y Sabino Villarroel.

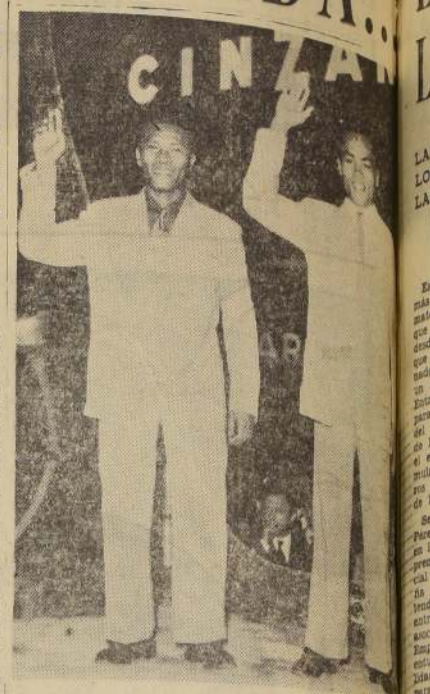
Ha dejado escapar Germán Pardo, al esquivar a última hora un combate con Pascual Pérez que él buscó. — Es el comentario general en las esferas boxísticas argentinas. — Constelación de ases mundiales del pugilismo habrá en Buenos Aires. — Personalidad de los filipinos Leo Espinoza y Danny Kidd. — Impresionante capacidad del primero, challenger N.º 1, ahora, a la corona que ostenta Pérez y con el cual se medirá en breve. — ¿Se pondrá el título en juego en este sensacional cotejo? — Planes de ambos para el futuro. — Saludos para Chile. (Un comentario de Raúl Hernán Leppé, especial para LA NACION).

BUENOS AIRES, octubre de 1955. — Unos días, el Danny Kidd, habían esperado. Pero finalmente, al fin, el manager Pascual Borromeo, que ha venido con ellos en este excurión a la América del Sur.

El ranking más reciente de la Asociación Nacional de Boxeo, sitúa a Espinoza en el segundo lugar entre los desafiadores más fuertes de Pascual Pérez, el campeón del mundo, al inglés Dal Dow. Entendemos que después de la derrota del británico a manos del español Young Martínez, esa posición de privilegio le corresponde sin discusión alguna a este muchacho de ojos rasgados, charlando con Borromeo conocemos varios detalles relacionados con Leo. Cuenta con 24 años de edad, y hace cinco que actúa como profesional. Y hay en su record triunfos de enorme talla, como el que obtuvo sobre Yoshio Shirai, cuando todavía el japonés estaba en posesión del campeonato mundial. Espinoza lo derrotó por nocaut, en el propio Tokio, ante el asombro del mundo boxístico entero. Se hizo entonces un segundo encuentro, ahora por el título, y los jueces locales, fallaron en favor de Shirai en una decisión muy objetada. De cualquier manera, Espinoza probó en esas dos actuaciones que podía adueñarse de la corona que adorne actualmente, la cabeza de Pascual Pérez. Esa pretensión se manifiesta intacta y bien le certifica su presentación más reciente, en la que superó en amplitud al australiano Jack Tull, detrás suyo en el escalafón.

Esas son las cosas que a quien hemos tenido el privilegio de ver trabajar en la sala. Impresión por su reciedumbre, por la violencia y la precisión con que coloca sus golpes. El gancho de ambas manos parece un arma terrible, porque la boca de todos lados, aun echado, casi tocando la línea. Sus piernas son delgadas, pero firmes. Y sus brazos semejan al acero. Su estatura corresponde a la de un peso gallo.

Borromeo nos había también de Danny Kidd, que mientras nos mira se siente mostrándonos una dentadura imponente. Y más allá, Espinoza saliente con la cabeza como dando a entender que comprende nuestro inglés rudimentario y hasta muchas de las cosas que expresamos en castellano. Con un año menos de edad que su compañero, Danny Kidd, lleva tres actuaciones en el profesionalismo. El ranking lo ubica como el quinto mosca del mundo. Hace (A la página 4, columna 4).



SALUDAN. — La noche del sábado, cuando por el título mundial de peso mosca, se presentaron en el ring del Luna Park los filipinos recién llegados a Buenos Aires. Ellos son Leo Espinoza, campeón del mundo, y Danny Kidd, que levantan la mano.

## Historia de los 800 metros

En 1.45.7, ha quedado el record mundial de los 800 metros, desde el 4 de agosto, en la hazaña que cumplió en Oslo, Noruega, el atleta helga Roger Moen, para muchos un desconocido, y que luchando con el noruego Arne Hansen, batió la marca que mantenía el alemán Rudolph Harbig, desde el 15 de julio de 1939, con 1.46.6.

Es decir, que siguen cayendo los records, en el constante progreso del atletismo mundial, y como nunca antes había ocurrido en su historia, cuando todos los países están entregados a la dura faena de pulir metódicamente las aptitudes de sus mejores especialistas, para lucirlas en Melbourne, en diciembre de 1956.

HISTORIA DEL RECORD. — En 1855, se cronometra el primer tiempo oficial, pero para las 800 yardas (804.5 metros), ya que no se corrían aún los 800 metros exactos, y el atletismo se regía por las medidas inglesas.

Fue Lyons E. Myers, quien abrió el camino, con 1.55.4 para esa distancia, hasta que en 1895 C. H. Kilpatrick lo rebajó a 1.53.4, que se consideraron casi extraordinarios, y que se mantuvieron hasta 1905, en que aparece la estampa roja del norteamericano Mel Sheppard, que en los Juegos Olímpicos de Londres anotó 1.52.8, ahora para los 800 metros exactos, después de adjudicarse en forma brillante los 1.500 metros.

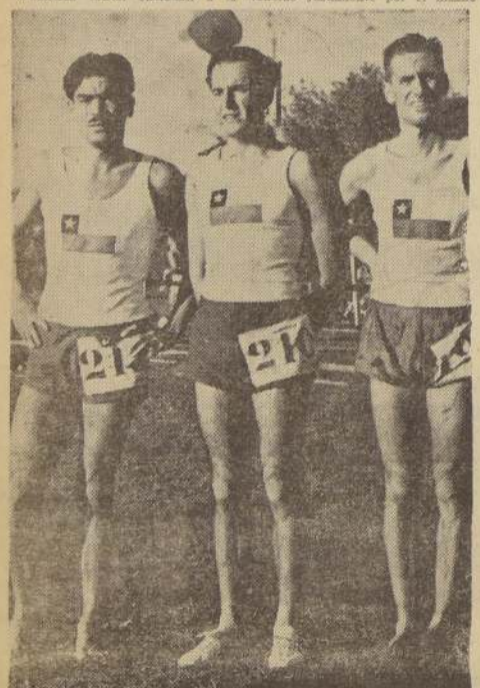
Pero, como ocurrió con otros records de los primeros pasos de atletismo, habían de ser los especialistas del gran país del norte, quienes mantendrían una supremacía por largo tiempo. Basta leer los resultados de las Olimpiadas de principios de siglo. No fue extraño entonces que el nuevo record de Ted Meredith, que corre en 1912, en Estocolmo, en 1.51.9, lo mantuviera hasta 1923, para dejar paso a doctor alemán Otto Peltzer, el semidifundista de dismutada figura, que rebaja la marca mundial en 1930, en actuación memorable por el derroche táctico de que hizo gala, y que provocó muchas conjeturas.

Mientras tanto, entraban a la

liga, en una competencia entre teutones e italianos, y que constituyó uno de los principales acontecimientos del atletismo mundial.

QUIEN ES EL NUEVO RECORDMAN. — Tiene su campaña el belga Roger Moen, según nuestros apuntes. Desde luego, en julio de 1955, logró el record de su país en los 800 metros, que pasa en 47.7, y en septiembre el de los 1.000 metros, que corre en 2.20.9. En cuanto a los 800 metros, figura ese año en el ranking mundial con 1.48.8.

Interviene en los campeonatos europeos realizados en agosto de 1954, y se clasifica sólo quinto en los 800 metros, con 1.47.8, siendo vencido justamente por el mismo



FIGURAS. — Guillermo García Huidobro, el caballero recordman sudamericano de los 800 metros, que fuera mucho tiempo de deportista que cultivó aptitudes que supo lucir, en ejemplar trabajo de dura preparación, para luego a Alfonso Torres y Roberto Yokota, eficientes figuras de la distancia, y a quienes animó —especialmente al primero— en jornadas que siempre habrán de recordarse. García Huidobro tiene hoy en Ramón Sandoval a un digno sucesor, en el cargo que este atleta tiene por mejorar el record continental que detenta, y con destacadas posibilidades.

Boysen que ahora le obligó a batir el record de Harbig, y que —interesante es anotar— llegó 3.0, con 1.47.4. La prueba la ganó el húngaro Lajos Szentgyáli.

Más todavía, para apreciar el interés de Moen en obtener el centro. El 31 de julio había hecho una serie tentativa para desahogar el tiempo de Harbig, compitiendo en Bruselas con el americano Tom Courtney, pero fracasando, ya que los cronómetros registraron para él 1.48.1 y 1.49, para su fuerte adversario.

Se merecen, pues, el record de 1.45.7, como destacadísima es la actuación del noruego Boysen, que corrió en 2.10, superando también la marca mundial de los 800 metros.

LOS MEJORES SUDAMERICANOS. — Ramón Sandoval, el excelente atleta nuestro, hoy en Europa, es el recordman continental de las dos vueltas con 1.50.9, que revelan sus amplias posibilidades, y que obtuvo en 1934, mejorando su propia marca con que había batido el record de Hugo Nutini, el especialista de la Escuela Naval, que era de 1.52.3 desde noviembre de 1929, y que a su vez había logrado dejar atrás el record del gran Guillermo García Huidobro con 1.53.4, que corrió en 1940.

Como se ve, Chile ha contado con

notables figuras que le han permitido disputar casi siempre con éxito la distancia, aunque con algo de relativa fortuna en los campeonatos sudamericanos, ante las alternativas estratégicas de su adversario. García Huidobro, fue el prototipo del deportista ciente por ciento, que cultivó condiciones con esmero, que le permitieron obtener de ellas el provecho que era de esperar. Finalmente, tenemos en Sandoval un recordman y campeón de la mejor ley, en el que se puede contar por mucho tiempo.

OTROS NOMBRES. — Recordamos al brasileño Argemiro Roque, que corrió en 1.53.3; a su compañero Alenir da Silva, que lo hizo en 1.55.4; al argentino Julio Ferrera Lima, prematuramente fallecido y que tenía en su corta, aunque lucida campaña, 1.51.6. También estuvieron en la distancia los transandinos Adán Torres (1.53.7) y Jorge Lombardo con igual tiempo; los chilenos Alfonso Reyes y Roberto Yokota, con 1.54 y 1.54.3, respectivamente.

Y muchos años ha, por qué olvidar la figura del argentino Leopoldo Ledesma, que corrió en 1929, en Lima, en 1.55.2.

FRITZ

## Banco Español-Chile

CAPITAL Y RESERVAS: \$ 932.056.184,19

OFICINA CENTRAL:  
VALPARAISO

OFICINA PRINCIPAL:  
SANTIAGO

### SUCURSALES:

ANTOFAGASTA  
ANGOL  
CHILLAN  
CONCEPCION  
COQUIMBO  
CURICO  
IQUIQUE  
LAUTARO  
LA SERENA  
LINARES  
LOS ANDES  
LOS ANGELES  
OSORNO  
PUERTO MONTT

RANCAJA  
RENGO  
SAN FELIPE  
SAN FERNANDO  
SANTIAGO (Avenida Matía)  
SANTIAGO (Estación)  
TALCA  
TALCAHUANO  
TEMUCO  
TRAIGUEN  
VALDIVIA  
VALPARAISO  
VICTORIA  
VINA DEL MAR

CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS  
IMPORTANTES DEL PAIS Y DEL EXTRANJERO

## Gran fiesta hubo en Boca

Festéjé el triunfo en el clásico con Independiente. Comentario de Raúl Hernán Leppé.

BUENOS AIRES, octubre de 1955. — (Especial para LA NACION. — Raúl Hernán Leppé). — Hoy domingo hemos estado en La Boca. La Boca es de Quinquina. Martín Barrio Tiquico como ningún otro de Buenos Aires. Callejuelas estrechas, casas de lata. Y un terror fustigante, inmenso. Fervor que estalló el domingo en las gradas que cubren la cancha de Boca Juniors, porque juegan Boca Juniors a Independiente, protagonistas de un clásico de excepción, ya que el domingo se juega el clásico de la primera división en el Campesinato del Fútbol Argentino.

Entramos a "La Bombonera" en compañía de Félix D. Fracassa y Roberto Cherro, el gran crack de otro tiempo, astro inolvidable para la gente del lugar y para la historia misma del fútbol sudamericano. El barrio entero parece forzado a salir para saludarlo.

—Adiós, Cherro. (Qué tal Cherro, siempre firme con Boca? —Chad Cherro). Un verdadero roscón hasta que llegamos al palco de prensa, allá en las alturas, en el piso casi del estadio boquense.

El lector sabe lo que es un match de Colo Colo con Palestino. Pensando en él puede tener una visión de lo que es este choque de Boca con Independiente. Tribunas llenas, gritos incesantes, ambiente de gran fiesta. Si parece que en la popular barrida se viene, todavía el Carnaval. Matracas, pitos, corbatas, tambores. Y desde el alto de las tribunas, como una marejada, baja hasta el campo un rumor clamoroso:

—¡Arrriba Boca!

—¡Dale, Rojo!

Ochenta mil personas contienen la respiración cuando el inglés Lynch se lleva el pito a la boca y dice: "Señores, comenzó la fiesta".

Porque es una fiesta de garra y emoción. Y la calidad no falta. La pone Independiente, el equipo de diestro, de juego elegante, lleno de vitalidad. Boca es más guapo y simple. No sabe de autitos, va derecho a los papeles, que en este caso quiere decir el arco. Avanza como si lo empujara su hinchada, que en los tableros sale y agita emblemas con los colores azul y oro. Es el jugador N.º 12, que desde arriba juega su papel decisivo. Pensamos en Colo Colo y esas tardes de Suño, cuando parece arasar con el mundo entero.

Recién van 10 minutos, y Boca, lo, a quien víamos en el Sudamericano, provoca una verdadera explosión con un gol de tiro libre. Las sedas rojas forman una barrera entre el tirador y el arco de Abnail, pero Boca, que no le pelota por el rincón donde no hay nadie. Esa conquista afirma a Boca, cuya línea media, con Acosta en lugar de Bossa, tiene un cien por ciento más de lo que la vimos el domingo anterior con Lanús, en tanto que el ataque vigoroso y penetrante, apunta claramente al quinteto de Grillo. Recién a la media hora, el once de los Diablos Rojos de Avellaneda, de los choleros, y con fútbol de factura excelente va arrojando el peligro sobre el campo local. Y es ahí cuando Musumeci dice, con acento inconfundible, que se lo da un señor izquierdo. Independiente hace fuerza de su propia aversión y paulatinamente, por intermedio del negro Brite, va, rasca y cede, va copando el campo. El gol rojo se ve venir, pero se va dilatando por obra del propio juego de los Agiles rojos, que Grillo desperdicia, coadunado en su afán de hacer "el gol del siglo". Y llega el desastroso ventajoso para los boquenses. A pleno sol, en una tarde de primavera hermosa, la multitud eleva un murmullo de conjeturas y pronósticos acerca del período final.

La entrada del segundo tiempo nos anticipa un match de alta emoción. Se juega a todo vapor. Atildado, bien armado, Independiente, diestro y ágil, se muestra ahora más resuelto, merced a la fea brillante y positiva de Roselli, otro piloto que víamos en el remolcado campeon sudamericano. Por el centro está el mejor de Independiente. Y viene por allí un gol de autogol. El moreno Brite, un mariscal, le da el zóculo Occidente, afe a Cruz, luego a Grillo, que prolonga el pase hacia la derecha. Allí está Michel,

el puntero que rumbea en la línea de ataque boquense. El gol argentino es el primero en la historia de la gran lucha, avanza el balón al fondo, y luego, en un movimiento fantasma y sinuoso, el balón se dirige al arco de Boca, donde un jugador boquense, un campeón, un jugador de gran calidad, un jugador de gran fuerza, un jugador de gran espíritu, un jugador de gran corazón, un jugador de gran alma, un jugador de gran fe, un jugador de gran amor, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dignidad, un jugador de gran justicia, un jugador de gran verdad, un jugador de gran libertad, un jugador de gran paz, un jugador de gran amor, un jugador de gran fe, un jugador de gran esperanza, un jugador de gran vida, un jugador de gran muerte, un jugador de gran gloria, un jugador de gran honor, un jugador de gran respeto, un jugador de gran dign

# MADRID Y SUS MUSEOS

Homenaje al  
DIA DE LA RAZA  
DE  
"Vinos  
Cunaco"  
Navarro y Garcia Hnos. Ltda.  
AGENTES DE LA  
"VIÑA OCHAGAVIA"  
FRANKLIN 328 · TELEFONO 51367-STGO

# Martiniano Pereyra fue muy superior a Garrido



El chileno no pudo contener la ofensiva persistente del púgil argentino.— Había que superarlo peleando en su propia modalidad.

BUENOS AIRES, octubre de 1955, especial para LA NACION. Por Raúl H. Leppé. — Hemos visto a Mario Garrido no combatir con la asiduidad que merecen sus aptitudes y la constancia, el amor que él tiene por el boxeo. La categoría, en la que él actúa, prácticamente, es nula en Chile. No tiene adversarios. He ahí la razón por la cual se mantuvo inactivo a través de toda la temporada anterior. Y su deseo de salir de esa inactividad fue que lo trajera a Buenos Aires, integrando el "corral" de Sabino Villarroel, junto a Daniel Reynoso y a Arturo Rojas.

EL PROPOSITO de Villarroel era de que su pupilo debutara en el Luna Park directamente con Ceballos. Pero ya hemos informado de que el notable campeón rosarino sufre de una luxación a la mano izquierda, que lo imposibilita para subir al ring. Se pensó entonces en Ciriaco, el segundo mediano argentino. Y tampoco cuajó esta propuesta, cuando el estilista mendocino resultó con una lesión seria en uno de los ojos, a raíz del cabezazo que le propinó al alemán Zetsermann. Luego Kocel, el programador del famoso estadio de la calle Corrientes, puso entonces sobre la mesa el nombre de Martiniano Pereyra, y Sabino Villarroel no tuvo más remedio que aceptar. No había otra alternativa frente a la disyuntiva de que Garrido siguiera inactivo.

EL RESULTADO de este encuentro librado el sábado 8, se conoce ya en Chile. Mario Garrido perdió por nocaut en el cuarto round. Vamos a sincerarnos. Ceballos, que en cualquier caso, el campeón de Chile pierde con este tremendo peador. Precisamente por eso: Pereyra pega con violencia extraordinaria. Y es capaz de aguantar con Vale decir, que Garrido no estaba en condiciones de conocer la ofensiva persistente del argentino, porque aun cuando es un boxeador hábil, carece de potencia en sus impactos. Y a los peadores como Pereyra sólo se les para pegando. Boreando y pegando, madrugándolo o bien en el contragolpe preciso. Garrido no hizo ninguna de estas dos cosas. Su boxeo bastante hábil y a ratos lucido, careció de constancia. Le faltó vigor. Fueron escasas las oportunidades en que aprovechó su agilidad y cintura para contragolpear. Se limitó sólo a evitar que le pegaran y esa táctica tenía que resultar fatal ante un rival seguidor, incansable, que tira de todos lados y siempre con fuerza, como es Pereyra. He ahí, pues, la razón por la cual paulatinamente el argentino fue minando su resistencia, porque si Garrido lo hizo perder muchos puntos, los que llegaron, los que encontraron bien, se hicieron mella en su integridad física, hasta producir el fuera de combate.

ANTE UN HOMBRE superior, Garrido careció de suerte. Apenas notado el gang inicial, cuando aún se estaba poniendo en guardia, por cuidarse del gancho izquierdo, recibió en plena mandíbula una derecha violenta que lo desarmó. Sólo su buena preparación de entrenamiento lo salvaron así del nocaut. Porque el impacto fue real, lo tocó de lleno, tirándolo especialmente sobre los cordones. Fue entonces cuando se produjo el período más favorable para el chileno, ya que, boxeador, se tapó con eficacia, moviéndose con agilidad, logrando escapar al temporal, ante un rival impetuoso, lleno de vigor, pero poco preciso, sin orientación. En todo caso, su poco valiente dilo que Garrido estaba sentido cuando llegó



GARRIDO LLEGA CON SU IZQUIERDA.— Dehumbante llega Mario Garrido, con su izquierda larga, a la mandíbula de Martiniano Pereyra, una de las pocas veces que se decidió meter sus manos.

Pereyra lo cruza con derecha que no llega al rostro del chileno que esconde la barbilla.

## La mejor oportunidad...

(De la página 2)

muy poco fue a Tokio, y allá le ganó al japonés Masako, también uno de los 10 hombres del escalón. Masako, Bankok y Tokio, son los escarabajos donde ha cumplido su campaña, como también Espinosa. Es alto, demacrado alto para lo que son los hombres de su división. Pero su peso pluma, pero Espinosa afirma que hace bastante Espinosa, que hizo un día de los cascos hace ya cuatro años, en los que su señora esposa le ha dado dos hijos.

Ninguno de estos dos muchachos saben nada de Chile. Ojalá, no se les dé la oportunidad de conversar con nosotros. El manager nos pregunta una y mil cosas. Distancia con respecto a Buenos Aires, clima, forma de vida, mejor de la moneda, con respecto al dólar. Y no deja de sorprenderse cuando le decimos que Sandy Saddler y Joe Louis visitaron nuestro país en la de vuelta al rincón. La pelea no varió de dimensión en las vueltas al guante. Pereyra atacando en forma incansable, perdiendo muchos golpes, pero haciendo presionar su peso, como se acordaba, en tanto que Garrido sólo atinaba a quite y bloquear, sin meter sus manos. Una labor puramente defensiva la suya. El desmoronamiento de la fuerza vino en el cuarto round, cuando, castigado rudamente a la línea baja, y cuando cruzó arriba, Garrido cayó de rodillas sobre la línea, pero antes de que el árbitro lo declarara fuera de combate, pero fue para recibir otra lluvia de golpes de toda lava, que lo tendieron por toda la cuenta.

Garrido dejó la impresión de que con más ring, con más pelea en el cuerpo, es capaz de mejorar ostensiblemente. Su inactividad, fue el factor que más pesó contra su chance. Pero en todo caso, al trunfo rotundo de "Martillazo" Pereyra, puso en evidencia, una vez más, la incuestionable superioridad física y mayor sedicumbra de los pugiles argentinos sobre los nuestros. Esta vez como un concepto total, en términos generales, para establecer la diferencia más substancial que existe hoy en día entre el boxeo de Chile y Argentina. — (Raúl Hernán Leppé).

SUFRE UNA CAIDA.— El argentino Pereyra derriba al chileno Garrido después de propinarle un fuerte castigo en la cuarta vuelta. Garrido se incorporó para volver a caer por la cuenta fatal.



AMAZONA. — Regresó ayer de Buenos Aires, por la combinación internacional LAZ-CHILE, la consagrada equitadora chilena, Lucy Valencia Montau, socia del Santiago Paperhouse Club de esta capital. La esforzada Valencina, de lucida actuación en torneos hipicos internacionales, se dirigió a Argentina con el objeto de adquirir una partida de caballos de salto.

## Ciclismo

Las "6 Horas a la Americana" se correrán el domingo en el velódromo del Estado Nacional.

El Club Ciclista Chacabuco ha organizado para el domingo 16 del presente una tradicional competencia ciclística "Seda Horas a la Americana" en el velódromo del Estado Nacional.

La prueba constará de 20 empujes parciales y se iniciará a las 12 horas y se harán presentes los mejores pedaleros metropolitanos, elementos que están en óptimas condiciones físicas demostradas en las últimas pruebas realizadas, por lo que se presume que esta carrera será muy disputada y el público asistente podrá apreciar en toda su magnitud el verdadero estado del ciclismo chileno.

**PRECIO \$ 500**

**GRAN VARIEDAD EN SOBRIOS GUSTOS DE SEDA NATURAL**

*Comodidad y duración como corbata de lana*

**Tradicional ALMUERZO**

*De la Raza*

**POULTRY FARM OFRECE: EL MAS VARIADO Y COMPLETO SURTIDO EN PLATOS PREPARADOS CON AVE PARA CELEBRAR DIGNAMENTE ESTE DIA.**

ADEMAS ENCONTRARA EN NUESTRA ROTISERIA: GALLINAS, POLLOS, PAVOS, HUEVOS, EMPANADAS, POLLITOS A LO SPIEDO y tendrá además UN ALMUERZO COMPLETO EN SU CASA.

POULTRY FARM "DE LA GRANJA A LA MESA"

**POULTRY FARM**

BANDERA 471

FRONTAL SUR 637-14

**Homenaje al DIA DE LA RAZA 1492-1955**

**PANAIR DO BRASIL**

A Soberana do Atlántico Sur

Agentes Generales GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.

de Ventas Morandé 315 - Teléfono 81961/7 SANTIAGO

# JAPON AUMENTARA SUS COMPRAS DE COBRE DE 10.000 A 80.000 TONELADAS ANUALES

## Diplomáticos nipones en Santiago



El pasado viernes a los diplomáticos japoneses, señores Ikki Inagaki, Subdirector de la Legación de Japón en Chile; Sadao Iguchi, Embajador en Chile; Yoshio Kato, Embajador en Brasil; y Koto Matsudaira, Embajador en Canadá, quienes presidirán la Conferencia de Representantes Nipones en la Iberoamérica, que inicia hoy sus labores.

Hoy se inicia en Santiago la conferencia de diplomáticos nipones acreditados en América

En la sede de la Legación del Japón ante La Moneda se iniciará hoy la conferencia de los jefes de las misiones diplomáticas niponas en América, la que tiene por objeto el intercambio de informaciones sobre la política, económica, comercial y cultural del Japón en este continente.

Asistirá a ella veinte funcionarios del Servicio Exterior nipón, entre ellos el Embajador del Japón en Washington señor Sadao Iguchi, el Embajador en Canadá, señor Koto Matsudaira y tres jefes de la Cancillería japonesa.

Desde el término de la guerra se han realizado dos conferencias similares a ésta, la primera en México y la segunda en Río de Janeiro. Presidirá las reuniones de este torneo el Ministro en Santiago, señor Kato Matsudaira.

**INTERES NIPON EN SUD-AMERICA.** En conferencia de prensa efectuada ayer en el Hotel Carrera, el señor Ikki Inagaki, jefe de la Dirección América y Europa de la Cancillería nipona, expresó que su patria tiene interés en aumentar las relaciones económicas con Latinoamérica, como también los lazos culturales, que es el objetivo que tiene la reunión de los jefes de las Misiones Diplomáticas.

En la misma oportunidad, los diplomáticos revelaron que hay planes concretos para incrementar la inmigración japonesa a Bolivia, Paraguay, República Dominicana y el Brasil. Este último país admitirá la entrada de 5.000 nipones con igual número de familiares.

En relación a la prohibición peruana a las líneas aéreas de transportar hacia ese país a ciudadanos japoneses, expresaron que el control que se ejerce en el Perú es bastante estricto en relación a la entrada de nipones a su territorio, pero que ello no es obstáculo para que obtengan visas, aunque el trámite de conseguirlos es largo.

Manifestaron los diplomáticos del Imperio del Sol Naciente, que en Sudamérica hay en

la actualidad 370.000 subditos del Emperador Hirohito, cifra que se aumentará con los planes de nuevas migraciones. En relación con la llegada de inmigrantes a Chile, el señor Narita dijo que no había planes en tal sentido, aunque se gestionaba que los japoneses vecindados en nuestro país pudieran llamar a sus parientes más cercanos.

**INTERES ECONOMICO.** Revelaron los diplomáticos japoneses que en algunos países como México por ejemplo, hay inversiones japonesas que explotan algunos minerales, entre ellos el cobre. Dieron que el Japón se interesa en aumentar sus adquisiciones en América de algodón, trigo, lana y coque. A este respecto, el señor Narita dijo que su país compraba en la actualidad 10.000 toneladas de concentrados de cobre y que esa cifra podía ser elevada a 80.000 toneladas anuales. También existe interés en la adquisición de hierro.

Dieron a conocer que el Gobierno del Japón está en condiciones de aportar ayuda técnica a los países americanos, aunque considera que ellos no están interesados en recibirlo. En el caso de Chile creen que pueden prestar su colaboración para una mejor explotación de la riqueza marítima, campo industrial en el cual

(A la página 6, columna 7)

## MARISCAL ATCHERLEY, PILOTO DE LA F.A.C.H.

A las 11 horas de ayer se efectuó en la Secretaría de la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea una ceremonia en la cual el general Diego Barrios Ortiz, Comandante en Jefe de la institución, hizo entrega del título de "Piloto honorario de la F.A.C.H." al vicemarca del aire de la R.A.F. R. L. R. Atcherley. Igualmente, en esta oportunidad, se hizo entrega al distinguido visitante de la picha de piloto de guerra de la institución.

A este acto asistieron el jefe del Estado Mayor de la F.A.C.H., coronel don Darío Bobadilla; el Secretario de la Comandancia en Jefe, coronel don Humberto Contreras; el jefe del Comando de Unidades Aéreas, coronel don Mario Guayana; el Asesor Naval a la Embajada de Gran Bretaña, capitán de navío, A. J. R. White, y otros jefes de la F.A.C.H. Posteriormente, el general Atcherley ofreció un cocktail al vicemarca Atcherley.

En la sesión ordinaria que celebrará el lunes próximo el Consejo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, será tra-

## CAJA DE EE. PP. Y PP. PROYECTA DEROGAR ALZA DE ARRIENDOS

Basará su moción en que las Cajas deben cumplir una función social.

tada nuevamente el alza de los arriendos de los departamentos, figurando en el primer punto de la tabla.

De acuerdo con las declaraciones formuladas por el vicepresidente señor Carlos Zúñiga, pedirá que el acuerdo que sancionó el alza, sea revocado y que se mantengan los actuales cánones mientras se realiza un estudio más amplio y más equitativo del problema.

Para que la indicación del vicepresidente señor Zúñiga prospere, será necesario que los dos tercios de los consejeros que asistan, aprueben la moción. Eso significa que para revocar el alza, deberán asistir 17 consejeros, doce de los cuales deben aprobar la indicación del señor Zúñiga. Ese número se ha tomado como índice, en atención a que los consejeros Navellán, Rojas, Ibáñez, Contreras y Tilián, han manifestado en diversos tonos, que votarán por que se mantenga el alza acordada en la reunión del mes de agosto.

**NO BENEFICIAN A NADIE.** El criterio sustentado por esos consejeros contrarios a la moción, es el principio de que las instituciones de previsión, cumplen una función social. El alza de las rentas de los edificios de departamentos que han sido construidos con fondos de los Imponentes de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, no beneficia directamente a nadie. Van a fondos generales de modo que se diluyen en ese ítem.

En suma, ni mejoran las rentas de los jubilados ni este ma-

(A la página 6, columna 5)

## DISTINCIONES A MILITARES DEL PARAGUAY

La Superioridad Militar, en virtud de las disposiciones reglamentarias vigentes, ha instituido premios a otorgarse al oficial del Ejército del Paraguay que ocupe el primer lugar de la promoción de Oficiales de Estado Mayor de la Escuela Superior de Guerra de ese país y al alumno del Colegio Militar del Ejército que obtenga su despacho de oficial con la más alta calificación.

Dichas distinciones constatarán en medallas que llevarán el nombre de "Minerva" la primera y de "Bernardo O'Higgins" la segunda, las que se acompañarán de los respectivos diplomas.

## Fiesta de la Raza en el Liceo N.º 1



Con un acto especial fue celebrado ayer en el aula magna del Liceo de Niñas N.º 1 de Santiago, la Fiesta de la Raza. En esta oportunidad, además de los números a cargo de alumnas del establecimiento, hubo una disertación sobre "El Espíritu Popular en la Poesía Española", a cargo del catedrático de la Universidad Católica don Roque Esteban Scarpa. En la foto de arriba aparecen algunas de las jóvenes estudiantes que lucieron vestimentas típicas de diversas regiones de España, con traje de Andalucía, la señorita Ivonne Muñoz, del 2.º año D, de Humanidades; de Castilla, la señorita Alicia Casamayo, del 6.º año C; Lagarizana, Clara Goloboff de Rosa Prado, de 3.º año C; Murcia, señorita Monserrat Torrella, de 3.º año A; Asturias, señorita Silvia López, de 6.º año C. Abajo, un aspecto de la asistencia al interesante acto conmemorativo del Descubrimiento de América.

## Tedéum, veladas y recepciones para celebrar Fiesta de la Raza

Especiales relieves alcanzarán hoy los actos con que Santiago celebra el Día de la Raza. Las ceremonias conmemorativas de la Fiesta de la Hispanidad se iniciarán con un solemne Tedéum que será cantado a las 11 horas, en la Catedral, por Su Eminencia el Cardenal y Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro Rodríguez.

A esta ceremonia han sido invitados altos funcionarios de Gobierno, Cancillería, de los Poderes Legislativo y Judicial, Cuerpo Diplomático y miembros de las colectividades hispanas y de la colonia española residente. Su Eminencia, será asistido

por el Venerable Cabildo Metropolitano y alumnos del Seminario Pontificio. El sermón de estilo estará a cargo del Prebendado Lizandro Urrutia, y la parte musical será interpretada por el Coro de la Catedral.

**RECEPCION EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA.** El Embajador de España, en Santiago, y señora María Dolores Pérez de Radio de Doussinague, ofrecerán esta tarde en la sede de su Misión Diplomática una recepción con ocasión de la Fiesta de la Hispanidad.

A esta recepción a realizarse a las 19 horas, han sido invitados los representantes del Gobierno, altos funcionarios de la Cancillería, miembros del Cuerpo Diplomático, de la colonia española residente y representantes de las instituciones hispanas.

**VELADA EN EL TEATRO MUNICIPAL.** A las 19 horas se inaugurará la Temporada Lirica Oficial en homenaje a la Fiesta de la Raza, con "El Barbero de Sevilla", con asistencia de la Alcaldesa de Santiago, señora María Teresa del Canto, residentes y representantes diplomáticos de España.

En la noche, a las 22 horas, en esta misma sala municipal, el Circolo de Profesionales Hispánicos ofrece una Velada de Gala, con actuación especial del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

El conjunto universitario re-

presentará "Las de Caín", chispante obra costumbrista de los celebrados hermanos Álvarez Quintero.

Especialmente invitados a esta Velada de Gala, en el Museo, Monseñor José María Caro Rodríguez.

La Cancillería solicitó al Departamento de Estado, el Acuerdo para el general don Eduardo Yáñez Zavala, como Embajador de Chile en los Estados Unidos.

El Mensaje respectivo solicitando su designación, será enviado próximamente al Senado.

**TOTAL TRANQUILIDAD EXISTE EN PARAGUAY**

El Embajador de la República del Paraguay, coronel Esteban López Martínez, declaró que ha recibido un cable de la Cancillería de su país, en el que se desmienten todas las informaciones en los diarios brasileños y de otros países, sobre una supuesta sangrienta revolución en Paraguay.

Señala, además, el Embajador, que tales rumores e informaciones son totalmente infundados, y que en Paraguay reina la más absoluta tranquilidad.

**Condecor puso término a las operaciones diferidas**

No ha sido designado Presidente del Consejo

El Ministro de Economía, don Oscar Herrera, informó ayer, que S. E. el Presidente de la República aun no había resuelto sobre la persona que será nombrada en el cargo de Presidente del Consejo de Comercio Exterior, vacante por renuncia de don Eduardo Bista.

Entre las personas con más opción a la presidencia de CONDECOR, se da, hasta ahora, el nombre de don Emilio González González, actual Consejero de INACO y Gerente de VINEX. El jefe del Estado resolverá sobre este nombramiento, mañana jueves.

**REUNION DE CONDECOR.** Mientras tanto, ayer CONDECOR continuó celebrando sus sesiones ordinarias, presididas

por el Gerente General, don José María Quiroz.

En esta oportunidad se conoció la resolución del Ministerio de Economía, en el sentido de poner término a las operaciones diferidas, lo que el Consejo acordó hacer efectivo de inmediato.

En seguida, se consideró largamente el problema relativo a los retornos de las exportaciones de salitre cristalizado, ferromanganeso, minerales de hierro. Esta materia será considerada nuevamente en la sesión que se celebrará el próximo martes, ya que deberá irse a la confección de la lista de las mercaderías que serán importadas con los dólares de tipo especial que provengan, precisamente, del 25 % de los retornos en referencia.

**RESUELTO TIPO DE CAMBIO PARA LAS COMPRAS DE ACEITE**

En el Ministerio de Economía se cursó ayer una resolución mediante la cual se fija el nuevo tipo de cambio en \$ 300 por el dólar destinado a la importación de aceite proveniente de los exportaciones agropecuarias norteamericanas. De acuerdo con el Convenio con Estados Unidos, los pagos se harán en dólares, en un plazo de 3 años, los ingresos en moneda nacional de la venta del aceite comestible se destinarán a importaciones de interés público como camiónes, sésos, etc. Los antecedentes pasarán al Departamento de Costos del Ministerio para determinar el porcentaje en que este reajuste afectará los actuales gastos de elaboración.

## PLAN TURULL DE EDIFICACION

CON SOLO \$ 60.000.-

PUEDEN FORMALIZAR SU CONTRATO DE EDIFICACION Saldo en cuotas a 4 años plazo

CHALETS Y BUNGALOWS CONSTRUCCION DE PRIMERA

Entrega a corto plazo. Aceptamos operaciones en cualquier punto del país.

A los interesados de Santiago y provincias, les ofrecemos sitios urbanizados en las mejores ubicaciones de Santiago donde construir su casa. También con facilidades de pago.

LA OPORTUNA INVERSION DE SUS ECONOMIAS. EVITARA SU RAPIDA DESVALORIZACION.

**Organización "Turull"**

PHILLIPS 40 - 2º PISO - FONO: 380416 - 380424

(FRENTE A PLAZA DE ARMAS) DONDE ATENDERA EN LA FORMA ACOSTUMBRADA.

## DISTINCIONES A MILITARES DEL PARAGUAY

La Superioridad Militar, en virtud de las disposiciones reglamentarias vigentes, ha instituido premios a otorgarse al oficial del Ejército del Paraguay que ocupe el primer lugar de la promoción de Oficiales de Estado Mayor de la Escuela Superior de Guerra de ese país y al alumno del Colegio Militar del Ejército que obtenga su despacho de oficial con la más alta calificación.

Dichas distinciones constatarán en medallas que llevarán el nombre de "Minerva" la primera y de "Bernardo O'Higgins" la segunda, las que se acompañarán de los respectivos diplomas.

Por la combinación internacional LAN-CHILE regresó ayer de Buenos Aires don Andrés Javalquinto, gerente de la Empresa de Publicaciones "Indoamérica" S. A. empresa editora, que a fines del presente mes lanzará a la circulación en Santiago un nuevo diario: "Mundo Libre".

## Se busca la defensa de especies animales autóctonas casi extinguidas en el Norte

El Ministerio de Agricultura ha recibido una denuncia del médico veterinario provincial de Antofagasta, del Departamento de Ganadería y Sanidad Animal, y del Inspector Jefe de Zona de Antofagasta, de la Dirección General de Pesca y Caza, sobre el hecho de que diversas especies autóctonas de la zona norte, tales como vicuña, guanaco, la chinchilla silvestre y el alpacá, se encuentran casi totalmente extinguidas.

**BURIA A UNA PROHIBICIÓN.** — Como la caza de estas especies está prohibida en el territorio nacional, por numerosos decretos reglamentarios, comerciantes inescrupulosos y cazadores furtivos han buscado el subterfugio de pasar los cueros, lanas y demás productos de estas animales hacia los países limítrofes (Perú, Bolivia y Argentina). En dichos países también la caza de las especies mencionadas está prohibida, pero igual que en el nuestro, está permitida la internación de los productos de

estas animales, en la errónea creencia de que su exportación es tolerada en el país de origen.

**MEDIDA DE PROTECCIÓN.** — El Ministerio de Agricultura, con el objeto de proteger nuestra fauna, y como un medio decisivo para controlar diversas industrias que trabajan estos productos invocando su origen extranjero, ya que el

Gobierno no puede permanecer en actitud pasiva ante la desaparición de especies autóctonas, ha solicitado al Ministerio de Relaciones Exteriores la concertación de un acuerdo con los países mencionados, que en su parte medular prohíba tanto la importación como la exportación de los productos de estos animales.

## Administración Pública

**PRESIDENCIA.** — Una delegación de profesores y alumnos del Liceo de Linares fueron recibidos por el Excmo. señor Ibáñez, a quien invitaron a las ceremonias aniversario del plantel, que se celebrarán el domingo.

**INTERIOR.** — El Ministro Koch anunció que será enviado al Congreso un proyecto de ley por el cual se aumentan las pensiones de las viudas de ex Presidentes de la República, de 300 mil a 600 mil pesos.

**CANCELERIA.** — El internacionalista señor Ernesto Barros Jarpa inauguró hoy las clases sobre Problemas Políticos Internacionales, dentro del programa de los Cursos del Instituto de Ciencias Políticas de la Universidad de Chile, que funcionan en la Cancillería.

El señor Barros Jarpa trazó la historia de la OEA y de los diversos organismos regionales existentes actualmente en el mundo.

## Cien años de vida cumple hoy casa talleres de San Vicente

La Casa Talleres de San Vicente de Paul celebra hoy el Centenario de su fundación, lograda bajo el patrocinio de una Comisión formada por los señores José Hipólito Salas, Emilio Ovalle, Pedro N. Mena, Joaquín Gandarillas, Juan Bautista González, Manuel Fuente de Vera y José Domingo Cañas.

En la actualidad imparte educación y preparación técnica gratuita a cuatrocientos niños de distintas edades, bajo la dirección de los Hermanos de las

Escuelas Cristianas. Los cursos duran cinco años, después de los cuales se otorga a los alumnos un diploma que acredita sus estudios. Aparte de la cultura religiosa y humanística, los niños reciben, divididos en grupos especializados, instrucción en los siguientes oficios: carpintería, mecánica de banco, forja y hojalatería.

Aparte de esto, también reciben instrucción musical, y el establecimiento cuenta con una banda de cien músicos, correctamente uniformados, que goza de merecido prestigio en el país.

Este Centenario será celebrado durante un mes, iniciándose los actos con un homenaje a la Prensa, que se realizará a fines de octubre en el Club de la Unión, durante el cual se dará a conocer la labor realizada durante el Siglo de existencia.

## VITAL DE \$ 36.500 PEDIRÁ LA "CEPCH"

La directiva nacional de la Confederación de Empleados Particulares se entrevistó en la tarde de ayer con el Ministro del Trabajo, general Eduardo Yáñez, informando que han iniciado su campaña con el fin de fijar un vital para 1956 que en proporción a las alzas experimentadas por el costo de la vida. Expresaron además que el sueldo vital que pedirán a las comisiones respectivas, de acuerdo con los estudios realizados por los asesores técnicos de la CEPCH, no podrá ser inferior a \$ 36.500. También agregaron que en la campaña de la CEPCH estarán apoyados por la Federación Bancaria y otros gremios de empleados y obreros.

## A \$ 2.255.000.000 ASCENDERÁN EN 1956 GASTOS MUNICIPALES

El Tesorero Municipal de Santiago, don Germán Cortés, ha remitido a la Alcaldía, a todos los directores de servicios de la Municipalidad, el proyecto de presupuesto para el año 1956, el cual después de ser sometido a la consideración de cada departamento, en lo referente a sus propios gastos e ingresos estimativos, será puesto en tabla para su aprobación o modificación.

Consulta este proyecto de presupuesto la suma de dos mil 255 millones de pesos, la cual estaría financiada en su mayor parte.

## CONTRA LA CRONICA ROJA



Ayer, el profesor Manuel Zamorano, rector de LA NACIÓN, desarrolló el tema "Sensacionalismo y Crónica Roja", en la inauguración del ciclo de cuatro foros organizados por la Escuela de Periodismo y Centro de Estudiantes de ese plantel universitario. El profesor Zamorano abordó con erudición y profundidad un tema que domina ampliamente. Condenó los excesos de la publicidad relacionada con el delito y destacó de manera principal los

efectos perniciosos que ejerce ese tipo de publicación especialmente en el espíritu de niños y jóvenes. Abogó también, por que la Crónica Roja se limitara a la versión sucinta y objetiva de los hechos criminales. En el debate intervinieron los señores Miguel Schweitzer, Miguel Otero, Héctor Mujica, Anibal Bravo y Ernesto Montenegro. En el grabado el rector de LA NACIÓN, don Manuel Zamorano, don Ernesto Montenegro, director de la Escuela de Periodismo y un alumno,

## Energica fiscalización en salas de espectáculos inició la Municipalidad

Se pondrá un libro de reclamos a disposición del público

Ante las deficiencias materiales existentes en las salas de espectáculos de la ciudad, el Director de Salubridad e Inspección, de la Municipalidad de Santiago, don Pedro Labbé Moreno, dispuso un severo control, el cual fue iniciado ayer mismo.

Personal inspectivo especializado se constituyó, en las horas de función, en teatros, cines y circos, cerciorándose fehacientemente del cumplimiento a las disposiciones municipales y al Reglamento Sanitario.

Cabe hacer presente que, en conformidad a las ordenanzas vigentes, las puertas de escape deben permanecer, en horas de función, sin ningún pestillo, y menos aún con llave, como pudo observarse.

Respecto a la presencia de menores de edad en la exhibición de películas exclusivamente para mayores, no se encontraron infracciones.

El Director, señor Labbé, impartió, a la vez, energicas instrucciones para sancionar a los empresarios que permitan que los espectadores fumen dentro de la sala, como también solicitó la cooperación de Carabineros para sancionar, drásticamente, a individuos que se dedican a molestar a las damas asistentes.

A fin de poner efectivo orden en estos recintos, dispuso, además, que todo empresario de cumplimiento al artículo 51 del Reglamento General de Espectáculos, consistente en la mantención de un libro de reclamos a disposición del público.

Los restos de este jefe del Ejército serán despididos en el cementerio por el teniente coronel Jorge Margarit Parera, quien habrá a nombre de la institución. Rendirá los honores de ordenanza, un destacamento de la Escuela de Telecomunicaciones.

## ESPECIAL BRILLO TENDRA ESTE AÑO TRADICIONAL "SEMANA DEL NIÑO"

El presidente del Comité de Prensa, Radio y Divulgación del Rotary Club de Santiago, señor José Moure Rodríguez, invitó ayer a los representantes de los diarios y emisoras de la capital, a una sesión-almuerzo en el Club de la Unión, con el objeto de dar a conocer las próximas actividades que se desarrollarán con motivo de la celebración de la tradicional Semana del Niño.

Además, asistieron a esta reunión el presidente de los rotarios de Santiago, doctor don Gregorio Lira; el presidente de la Semana del Niño, señor don Enrique Corti y otros destacados rotarios.

Los dirigentes de esta prestigiosa institución señalaron a los periodistas las finalidades de esta jornada, que este año adquirirá especial brillo e importancia, dado el nutrido programa que se ha confeccionado y que se iniciará el próximo domingo.

Dicen estas finalidades, entre otras: estimular en los niños la práctica del ideal de servicio, solidaridad social, compañerismo, así como otros deberes igualmente fundamentales. Para con ellos mismos y la sociedad.

En vista de hallarse ausente algunos miembros de la Junta Receptora de Sufragios, que deberá actuar en las próximas elecciones del Círculo de Periodistas, la reunión fijada para hoy se aplazó hasta el lunes.

El día 18, a las 18 horas, se celebrará especialmente a los señores, Luis Ducos, Andrés Hidalgo, Humberto Lillo, Lautaro Insuñza, Franklin Zamorano, Renato Silva Valenzuela, Octavio Osorio, Edgardo Álvarez, Manuel Carvajal y Renato Pizarro.

## CAJA DE...

(DE LA PAGINA 5)

Por esa razón, existe la impresión de que la moción del señor Carlos Zúñiga fructificará.

**MALOS EDIFICIOS.** — Otro problema que deberá estudiar detenidamente el Consejo de la Caja de Empleados públicos es el que se refiere al edificio de departamentos que posee la institución en Teatinos con Agustinas. Una comisión del departamento de arquitectura, comprobó que se encuentran en estado casi ruinoso, ya que la totalidad de las cañerías de sus servicios internos se encuentran destruidas.

Un informe del departamento jurídico señala dos soluciones al problema: a) o se desaloja el edificio en su totalidad para realizar las obras de reparación que demorarán varios meses, o b) se vende el edificio por departamentos.

Este problema deberán dilucidar los consejeros.

## COMEDORES

Chippendale, Sheraton, Normando, Rusticos modernos. Reina Ana.

Tengo orden de liquidar

NICANOR MARTICORENA Moneda 778 CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

Facilidades de pago.

Moneda 778

CASA DE REMATES

## Tedéum...

(DE LA PAGINA 5)

nicipal, concurrirán representantes del Gobierno, de los Poderes Legislativo y Judicial, Alcaldesa de Santiago, Cuerpo Diplomático, los Rectores de las Universidades de Chile y Católica, los presidentes de las sociedades españolas y de las entidades de cultura hispánica.

**HOMENAJE RADIAL.** — La versión radiofónica de "La Araucana", de don Alonso de Ercilla, será transmitida a las 11.30 horas, por CB 66, Radio Chilena, como un homenaje a la Fiesta de la Hispanidad.

"La Araucana" será radiodifundida con música incidental del R. P. Francisco Dussuel, coros y participación del Teatro Experimental. La adaptación del libreto corresponde al señor José María Palacios.

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José María Palacios.

**LA COLECTIVIDAD ARAGONESA.** — Con una misa a oficiarse a las 12.30 horas, en la capilla del Estadio Español y posteriormente, un banquete en los comedores de esta institución, la colectividad aragonesa celebrará la Fiesta de la Raza que coincide con las festividades patronales de la Virgen del Pilar.

**INVESTIDURA DE SCOUTS.** — En la Plaza "Juan Antonio Ríos", de la Población de la Corporación de la Vivienda se efectuará, a las 10 horas, hoy, como un homenaje al Día de la Raza, la investidura de 40 aspirantes de la Brigada de Boys Scouts Tropa "España".

En la noche, a las 21.30 horas, se transmitirá un estudio radioteatralizado de "Los Reyes Católicos", que comprende los orígenes de España y el Mío Cid hasta Colón, y el Descubrimiento de América, con libreto del señor José

## Finaliza hoy el 5.º Congreso Nacional de los Contadores

Mesa Directiva visitó ayer al Jefe del Estado

El 5.º Congreso Nacional de los Contadores, que se celebraba en la ciudad de Montevideo, finalizó hoy con la sesión plenaria. En esta sesión se aprobó el acta de la sesión anterior y se dio curso a los trabajos que correspondían a la Mesa Directiva. El congreso se abrió el día 27 de septiembre en la ciudad de Montevideo, con la presencia de más de 100 contadores de todo el país. Durante su desarrollo se realizaron varias sesiones de trabajo, en las que se discutieron y aprobaron diversos proyectos de ley y resoluciones. El congreso se cerró hoy con la sesión plenaria, en la que se aprobó el acta de la sesión anterior y se dio curso a los trabajos que correspondían a la Mesa Directiva. El congreso se abrió el día 27 de septiembre en la ciudad de Montevideo, con la presencia de más de 100 contadores de todo el país. Durante su desarrollo se realizaron varias sesiones de trabajo, en las que se discutieron y aprobaron diversos proyectos de ley y resoluciones. El congreso se cerró hoy con la sesión plenaria, en la que se aprobó el acta de la sesión anterior y se dio curso a los trabajos que correspondían a la Mesa Directiva.

En la sesión plenaria, que se celebró a las 10 horas, se aprobó el acta de la sesión anterior y se dio curso a los trabajos que correspondían a la Mesa Directiva. El congreso se abrió el día 27 de septiembre en la ciudad de Montevideo, con la presencia de más de 100 contadores de todo el país. Durante su desarrollo se realizaron varias sesiones de trabajo, en las que se discutieron y aprobaron diversos proyectos de ley y resoluciones. El congreso se cerró hoy con la sesión plenaria, en la que se aprobó el acta de la sesión anterior y se dio curso a los trabajos que correspondían a la Mesa Directiva.

## LISTA NOMINA DE INDUSTRIALES DE MATADERO QUE SE ELIMINARAN

La Superintendencia de Abastecimientos y Precios informó ayer que, de acuerdo con la resolución ministerial de que ningún matadero podrá adquirir carne de un animal en cada día de matanza. Esta medida obedece a impedir el funcionamiento de los mataderos que, al no poder adquirir carne de un animal en cada día de matanza, se ven obligados a comprarla en el mercado negro, lo que perjudica a los consumidores.

## UN PARO NACIONAL PREPARA LA CEPCH

Federico Mujica, secretario general de la Confederación de Empleados Particulares (CEPCH), informó que por el directorio de esa institución gremial, se acordó realizar un paro nacional de protesta, a raíz de las irregularidades producidas en la Caja de Empleados Particulares y del acuerdo que precipitara la disolución de los Comités de Seguros Empar, las que pasarán a funcionar con el Instituto de Seguros del Estado. El señor Mujica agregó que en una reunión que se celebrará el próximo lunes, se acordará la fecha en que se realizará este paro de 24 horas.

### TARJETAS VISITA BAUTIZO PARTES DE MATRIMONIO

IMPRESA Y LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007 - STGO.

### YENDO CASA NUEVA

Decoraciones, comedor, cocina y baño moderno. Sitio en frutales, 10 x 40.

PRECIO: \$ 1.500.000

AVDA. AMERICA 1055

(San Bernardo). Tratar: Agustina 1070, Of. Informes, de 9 a 1 y de 2 a 6.

### SE NECESITA Dactilógrafo-Estenógrafo

PARA IMPORTANTE INDUSTRIA CERCA DE SANTIAGO.

Indispensable dominar el idioma inglés. Enviar antecedentes personales, edad, estado civil, estudios realizados, puestos anteriores, pretensiones de sueldo, y copias de certificados de competencia, a:

CASILLA 81 D. - DACTILOGRAFO

### OFERTAS ESPECIALES POR BALANCE

CATRE CROMADO METALICO DESDE \$12.800

LAVAPLATOS DESDE \$9.800

COLCHONES ELASTICOS DESDE \$11.000

JUEGOS DE CUBIERTOS DESDE \$19.000

ESTANTE-CAMA DESDE \$9.500

COJINES A PARAFINA DESDE \$14.800

### SE NECESITA Dactilógrafo-Estenógrafo

PARA IMPORTANTE INDUSTRIA CERCA DE SANTIAGO.

Indispensable dominar el idioma inglés. Enviar antecedentes personales, edad, estado civil, estudios realizados, puestos anteriores, pretensiones de sueldo, y copias de certificados de competencia, a:

CASILLA 81 D. - DACTILOGRAFO

### OFERTAS ESPECIALES POR BALANCE

CATRE CROMADO METALICO DESDE \$12.800

LAVAPLATOS DESDE \$9.800

COLCHONES ELASTICOS DESDE \$11.000

JUEGOS DE CUBIERTOS DESDE \$19.000

ESTANTE-CAMA DESDE \$9.500

COJINES A PARAFINA DESDE \$14.800

### SE NECESITA Dactilógrafo-Estenógrafo

PARA IMPORTANTE INDUSTRIA CERCA DE SANTIAGO.

Indispensable dominar el idioma inglés. Enviar antecedentes personales, edad, estado civil, estudios realizados, puestos anteriores, pretensiones de sueldo, y copias de certificados de competencia, a:

CASILLA 81 D. - DACTILOGRAFO

### OFERTAS ESPECIALES POR BALANCE

CATRE CROMADO METALICO DESDE \$12.800

LAVAPLATOS DESDE \$9.800

COLCHONES ELASTICOS DESDE \$11.000

JUEGOS DE CUBIERTOS DESDE \$19.000

ESTANTE-CAMA DESDE \$9.500

COJINES A PARAFINA DESDE \$14.800

### SE NECESITA Dactilógrafo-Estenógrafo

PARA IMPORTANTE INDUSTRIA CERCA DE SANTIAGO.

Indispensable dominar el idioma inglés. Enviar antecedentes personales, edad, estado civil, estudios realizados, puestos anteriores, pretensiones de sueldo, y copias de certificados de competencia, a:

CASILLA 81 D. - DACTILOGRAFO

### OFERTAS ESPECIALES POR BALANCE

CATRE CROMADO METALICO DESDE \$12.800

LAVAPLATOS DESDE \$9.800

COLCHONES ELASTICOS DESDE \$11.000

JUEGOS DE CUBIERTOS DESDE \$19.000

ESTANTE-CAMA DESDE \$9.500

COJINES A PARAFINA DESDE \$14.800



Un aspecto de la velada de homenaje en memoria del profesor Gabriel Amunátegui, realizada ayer en el Aula Magna de la Escuela de Derecho.

## Homenaje en memoria de don Gabriel Amunátegui

En la Aula Magna de la Escuela de Derecho, tuvo lugar ayer, a las 11 horas, un acto recordatorio en memoria del profesor Gabriel Amunátegui Jordán. En este homenaje, que contó con la presencia de numerosos profesores de la Universidad de Chile, y amigos del recordado jurista, se leyó un discurso de homenaje leído por el profesor don Jorge Guzmán Dinat, en los momentos en que hace uso de la palabra a nombre de los profesores. En la tribuna de honor, puede verse al Decano de la Escuela de Derecho, profesor don Benavente y otras personalidades que presidieron este acto.

## EL MARTES HARÁ SU EXPOSICION EL MINISTRO HERRERA

El Ministro de Hacienda, don Oscar Herrera, anunció que el martes 18, hará su exposición ante la Comisión Mixta de Presupuestos, sobre la situación financiera del país. Agregó el señor Herrera que en esta oportunidad dará a conocer también sus proyectos de ordenamiento económico que ya fueron aprobados por el Consejo de Gabinete. Con DIRIGENTES DEL MAGISTERIO. — El Ministro recibió la visita de dirigentes de la Federación de Educadores, quienes le solicitaron la derogación de las disposiciones que congelan la gratificación de zona para el Magisterio. Se les informó que en el proyecto de Escala Única se contemplaba el restablecimiento del antiguo sistema de fijar esta gratificación sobre la base del sueldo imponible.

## Festival folklórico habrá hoy en la Exposición de Animales

A las 15.30 horas se iniciará el Gran Festival Folklórico. Concurrirá la Gran Banda de la Guarnición Militar de Santiago, integrada por 110 músicos.

Con un programa especial proseguirá hoy el desarrollo de la 85.ª Exposición de Animales, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura, en su recinto de la Quinta Normal. A las 15.30 horas se iniciará el Festival Folklórico, que promete alcanzar ribetes de extraordinaria atracción, ya que actuarán los artistas chilenos de más categoría. Interpondrá, también, en esta reunión, la Gran Banda de la Guarnición Militar de Santiago, que integra 110 músicos.

Los siguientes conjuntos nacionales actuarán hoy: Los Cuatro Hermanos Silva, María Alarcón y Los Puestalinos, Silvia Infantes y Los Baqueños, Mirra Carrasco y Los Camperos, Las Morenitas, Lautaro Yempe y el notable humorista Alejandro Lira.

En el stand del Banco del Estado continuará también las actuaciones de los más importantes artistas nacionales, como ser Ester Soré, Los Caporales, Los Hermanos Lagos, La Sureña, y otros.

LOS REMATES. — Continuará ayer los remates en las diferentes secciones de la Exposición. Se efectuaron ayer los correspondientes a bovinos de razas holandesas europeas, los que se completarán mañana. El viernes se rematarán los

## VI Congreso de Obstetricia y Ginecología se inaugura hoy

Solemne sesión en la Universidad de Chile

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se inaugurará hoy el VI Congreso de Obstetricia y Ginecología, organizado por la Sociedad Chilena de esas especialidades médicas y el que cuenta con el auspicio del Supremo Gobierno. A este torneo asistirán delegados de Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil, Perú y Estados Unidos y de diferentes provincias. Por otra parte, el Gobierno concederá con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" a los doctores Manuel Rodríguez López, del Uruguay, Vicente Molina, de Venezuela, y Lucas Molina del Perú. Las conclusiones del Congreso como los trabajos que a él se presenten serán publicados y ampliamente difundidos en los círculos médicos de Chile y del extranjero.

TEMARIO DEL CONGRESO. — Los temas oficiales del Congreso de Obstetricia y Ginecología son: "La inducción del parto", cuyos relatores serán los doctores Eduardo Valenzuela, de Chile, y Hermenegildo Álvarez, de Uruguay; "Clasificación en Ginecología", en el que actuarán los doctores Amalia Ernst, Alberto Guzmán y Ekiana Valenzuela, de Chile, y José María Mezard y Guillermo Terraza, de Argentina; y "Cirugía Obstétrica en el embarazo", cuyos relatores serán los doctores Eduardo Keymer y Raúl Garrido, de Chile, siendo el último de Valparaíso; finalmente, habrá temas libres sobre materias de la especialidad.

LABOR EDUCATIVA. — La realización de este Congreso, además de su importancia científica, tendrá una labor educativa, ya que se harán públicas materias de tanta importancia como el cuidado de la madre antes del parto, el cuidado prenatal del niño y otros de no menor interés.

En reunión con los periodistas los doctores Guillermo Berg, Héctor Cabrera, Humberto Berg y Raúl Cifuentes, miembros del directorio de la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología, destacaron la importancia de la educación de las futuras madres para el logro de un parto normal, como también para el desarrollo del niño en su estado prenatal.

Revelaron la importancia de llevar durante el embarazo una vida normal y de la alimentación, la que debe incluir, a lo menos, un litro de leche al día, un huevo, 200 gramos de carne,

o pescado, verduras y frutas, además de un estricto control médico, el que permitirá prevenir posibles trastornos. Dieron a conocer también, los distintos medios para aliviar a las mujeres en los momentos en que dan a luz, tales como la piroterapia, método por el cual se hace una preparación psicológica de la futura madre lo que la hace dar a luz casi sin dolor con la intervención de drogas y otros.

Finalmente, los médicos mencionados revelaron la grave situación de las madres que hay en el país para atender a las madres que dan a luz, diciendo que en Santiago, solamente, hacen falta 700 camas.

RECEPCION A LOS DELEGADOS. — El Alcalde de Providencia, señor Enrique Oviedo Cavada, ofrecerá mañana, a las 12, una recepción a los delegados en la Alcaldía.

## SUGESTIVA MEDIDA: AUTORIZAN A MICROEXPRESOS PARALELAV PASAJEROS DE PIE

Fabulosas utilidades perciben empresarios de estas máquinas

## SORPRESA EN LA OPINION PUBLICA

Ahora, con la resolución de la Comisión Gubernativa, esta fantástica utilidad puede aumentar en un treinta o cuarenta por ciento. Esta generosa resolución permitirá a los empresarios la obtención legal de fabulosas utilidades en menoscabo de los intereses de la población. En efecto, según cálculos realizados por organismos municipales, cada una de estas máquinas deja una renta líquida diaria superior a los diez mil pesos, solo contando con pasajeros sentados y sin contemplar las utilidades nocturnas.

Por su parte, la Comisión que designó el Ministerio de Economía, cuando se discutió el problema de las tarifas, llegó a la conclusión de que el costo por pasajero en un "expreso" es de \$ 9,25, según el informe que lleva también la firma del Presidente del Sindicato de Dueños de Microbuses, señor Oscar Palma. Ahora bien, sobre la base que con la renovación del pasaje, el vehículo transporta más o menos ochenta personas de un terminal a otro y que durante el día hace 16 veces este recorrido, se llega a la conclusión que se venden 1.280 boletos con una utilidad líquida de \$ 0,75 por unidad, lo que arroja un total de \$ 9.600 por máquina. Esto es, lo repetimos, sin considerar el servicio nocturno, que tiene una tarifa de \$ 15, con la que la utilidad de un "expreso" sube a \$ 5,75. Suponiendo que suba a 22,30 horas hasta las primeras horas de la madrugada el "expreso" haga seis veces su recorrido con un promedio de cincuenta pasajeros, su propietario obtiene un beneficio adicional de \$ 1.725, o sea, un total diario de \$ 11.325. Esta suma multiplicada por los treinta días del mes deja la no despreciable utilidad de \$ 339.750.

Nueva Profesional. — Alguna distinguida de los cursos de Corte y Confección del Instituto "Albana Fierro", que ha terminado sus estudios, rindiendo un excelente examen y obteniendo muy buenas calificaciones en cada una de las conferencias de prueba, por lo que ha recibido el diploma de competencia profesional.

La matrícula para los nuevos cursos, está abierta en ambos locales del Instituto: calle Catedral 1257, y Alameda Bernardo O'Higgins 2383.

### Cristóbal COLÓN

Como simple marinero, conoció muchos puertos del Mediterráneo, y fue en Lisboa, donde contrajo matrimonio con doña Felipa Moñis de Palestrello. Las cartas marítimas de su suegro lo prepararon para su magna empresa: el descubrimiento de un Nuevo Mundo.

### Peñalba

2 GRANDES SASTRERIAS PARA UNA GRAN CIUDAD

### TeaCartografía

reafirma la Fe del visionario!

### Peñalba

2 GRANDES SASTRERIAS PARA UNA GRAN CIUDAD



## Violento incidente protagonizaron ayer los diputados radicales y socialistas populares

"Ustedes han vendido el país", gritaron éstos: "Ustedes sólo son demagogos y bullangueros", les dijo el diputado Bucher

El ambiente de tranquilidad que imperó en la sesión de ayer de la Cámara fue alterado por un violento cambio de palabras que se produjo durante la Hora de Incidentes, entre diputados radicales y socialistas populares.

El ambiente de tranquilidad que imperó en la sesión de ayer de la Cámara fue alterado por un violento cambio de palabras que se produjo durante la Hora de Incidentes, entre diputados radicales y socialistas populares.

## CAMARA ACORDO DESPACHAR DENTRO DE 30 DIAS LAS FACULTADES EXTRAORDINARIAS

Se dio cuenta que habían sido incluidos en la convocatoria el proyecto de bonificación a los empleados fiscales y semifiscales, y el proyecto que aumenta las rentas a los personales del Registro Civil e Identificación

Presidida por el señor Durán, la Cámara de Diputados sesionó en la mañana de hoy a las 10 horas.

Finalmente se dio cuenta de un informe del señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

El señor Durán, por el cual se permitía la contratación de personal para el desarrollo de los programas de Cooperación Técnica que el Gobierno de Chile ejecuta o ejecutará en colaboración con el Instituto de Asuntos Interamericanos, y de los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Otorga una bonificación de 35 por ciento a los empleados fiscales y semifiscales; 4) Aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación, para 1956; 5) Declara permanentes los impuestos transitorios establecidos por la ley 11.791; 6) Legisla sobre el Seguro Social; 7) Aumenta los sueldos a los personales del Registro Civil e Identificación; 8) Autoriza a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito.

## Para el martes 13 se anunció la exposición de la Hacienda Pública

En el Senado se informó ayer que la Comisión Mixta de Presupuesto será citada para la mañana del próximo martes, 13 de octubre, con el objeto de escuchar la exposición del Ministro de Hacienda y Economía, don Oscar Herrera Palacios, sobre el estado de las finanzas nacionales.

TERCERA SUBCOMISION.— Ayer se constituyó la Tercera Subcomisión Mixta. Eligió presidente al senador Ulises Correa.



EN EL CONGRESO DEL PAL.— He aquí la Mesa que presidió la sesión inaugural del Octavo Congreso Nacional del Partido Agrario Laborista, que hoy termina en Concepción. De izquierda a derecha, los diputados Aníbal Zúñiga y Sergio Bustamante; el señor Francisco Rojas Cruz, y el senador Blas Beltrán, elegido presidente del torneo. En el otro extremo, el senador Guillermo Izquierdo, el diputado Jorge de la Fuente y el señor Ricardo Davila. Al centro de la foto, don Luis P. Viveros, presidente provincial del PAL de Concepción, durante su discurso de bienvenida a los delegados.

## COMUNICAN ACUERDOS DEL CONSEJO DEL MNI

El MNI informó ayer que había celebrado su sesión constitutiva del nuevo Consejo Ejecutivo Nacional, que preside el senador Jorge La Vendera, y que había acordado someter al Tribunal Supremo de Disciplina al senador Manuel Videla Ibañez, "por sus manifestaciones públicas contra la directiva nacional de MNI".

También se acordó—Agrega esta información—reorganizar el Consejo Provincial de Valparaíso, y designar al primer vicepresidente y al secretario general, diputado Jorge Meléndez y señor Lautaro Olea, respectivamente, con el objeto de que incluyan "conversaciones formales" con los dirigentes del MONAF, señores Ramón Álvarez Goldsch y Miguel Ángel Rivera González, "para concertar una acción futura común".

El señor La Vendera, también radical doctrinario, aludió a problemas educativos y camineros de la provincia de Malleco. También pidió que se pasase el reajuste del 18 por ciento a los profesores jubilados.

El señor Fuentetaja, también radical doctrinario, aludió a problemas de Cautín y rindió homenaje al Liceo de Niñas "Gabriela Mistral", de Temuco, que acaba de celebrar su 50.º aniversario.

## GUILLERMO IZQUIERDO ELEGIDO ANOCHE PRESIDENTE DEL PAL

El torneo será clausurado en la mañana de hoy

pero ha conservado su actitud desafiante, a fin de evitar posibles escisiones.

VOTO POLITICO.— CONCEPCION. (Por Carlos Sepúlveda, Enviado Especial.)— Hasta ayer, el Partido Agrario Laborista continuó discutiendo el voto presentado por el dirigente del Departamento Sindical, don Juan Vergara, en el sentido de que dicha colectividad política debía pronunciarse contra el proyecto de Facultades Extraordinarias.

La diversidad de opiniones, respectiva a esta materia, produjo efervescencia entre los delegados, viéndose al presidente del PAL, senador don Guillermo Izquierdo Araya, abocado a un duro problema para mantener el control de la asamblea. Cuando la moción de Vergara estaba a punto de ser aprobada, Izquierdo la atajó súbitamente, al denunciar, ante la estupefacción de sus correligionarios, los detalles del plan revolucionario en marcha. Luego señaló que el lenguaje empleado por los opositores a las Facultades, se identificaba con el de los chilenos marxistas, recordando a este respecto, que el Partido Agrario Laborista se caracterizaba por su línea antimarxista.

Otros dirigentes, concordando plenamente con las declaraciones de Izquierdo Araya, han confirmado la existencia del mencionado plan subversivo.

RENCIA DE IZQUIERDO.— Los sectores contrarios a las Facultades, que parecían contar con la mayoría de la asamblea, se dividieron hasta el último momento en su potencia, pese al esfuerzo de Izquierdo para que el PAL mantuviese su línea. Cuando esta tesis estuvo en la aprobación de las Facultades fue tomado vigor y tornándose amenazadora, Izquierdo Araya se negó a renunciar a su postulación de reelegido presidente.

Ante esta decisión, sus partidarios le rogaron encarecidamente que mantuviera su candidatura, resolviendo, al fracasar estos esfuerzos, levantar la postulación de Jorge Aravena Carrasco. No obstante, se logró convencer a Izquierdo de que renunciara a su reelección.

Sergio Recabarren ha seguido recibiendo adhesiones para su postulación a la presidencia del PAL.

500 TONELADAS DE HARINA DE PESCADO SE EXPORTARAN A EE. UU.

De conformidad con un informe de la Dirección General de Pesca y Caza, el Ministerio de Agricultura ha enviado una comunicación al CONDECOR, solicitando acoger favorablemente una solicitud de la Cia. Pesquera Iquique, S.A., para la exportación de 500 toneladas de harina de pescado.

De acuerdo con dicho informe, no habría inconveniente en autorizar esa exportación, siempre que ella se realice antes del 15 de noviembre próximo, por cuanto el consumo interno de harina de pescado se encuentra en la actualidad normalmente abastecido.

MANANA SE INICIA UN CICLO DE CHARLAS DE LITERATURA FRANCESA

Mañana, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.º, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile ofrecerá la primera conferencia del ciclo "Tres días con la literatura francesa". Este charla estará a cargo del profesor señor M. Charles Millet, y se referirá a "Lucile de Chateaubriand". El ciclo prosigue el 30 y 26, con los temas "Media hora con André Gide" y "Esquisse d'un Folle", Geographie Littéraire de la France, respectivamente. Las conferencias serán en francés.

ANTEOJOS RODOLFO HAMMERSLEY AGUSTINAS 1090 Esquina de Bandera Casilla 3398, Teléfono 88075 SANTIAGO

SE NECESITA DIBUJANTE PARA IMPORTANTE INDUSTRIA CERCA DE SANTIAGO

Indispensable sólidos conocimientos de dibujo de equip. mecánico-industrial e instalaciones, según sistema norteamericano, y conocimiento del idioma inglés. Enviar antecedentes personales, edad, estado civil, estudios realizados, puestos anteriores, pretensiones de sueldo y copias de certificados de competencia, a CASILLA 81 D. — DIBUJANTE

DEJO DE EXISTIR BOMBERO CON 57 AÑOS DE SERVICIO

Dejó de existir ayer en Santiago, el bombero de la Sexta Compañía, don Zolito Oliva Silva, con 57 años de servicios y condecorado como uno de los voluntarios más antiguos.

El señor Oliva ingresó a las filas del Cuerpo de Bomberos de Santiago el 11 de marzo de 1898. Durante su labor bomberil desempeñó diversos cargos de mando, donde demostró abnegación y capacidad, dejando estampa en numerosas ocasiones, actuaciones de su labor, en la hoja de vida del bombero voluntario.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde el Cuartel de la Sexta Compañía, donde son velados sus restos. En el Cementerio, a nombre del Directorio de la Institución hablará el tercer comandante, señor Luis Olivares Carvacho, y a nombre de la Compañía el Secretario de ella, señor Joaquín Prieto Adier.

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

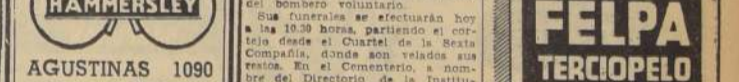
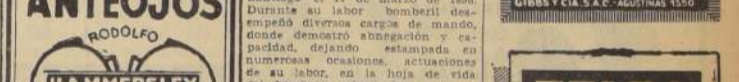
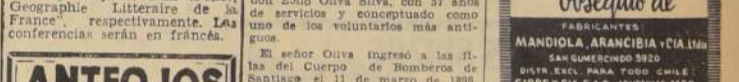
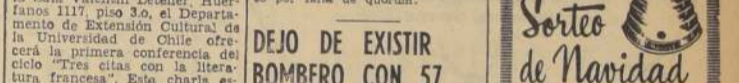
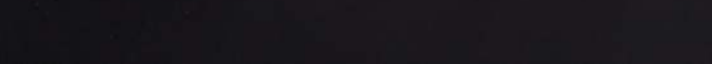
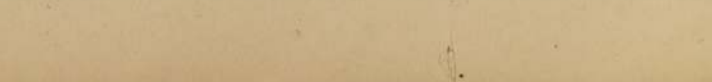
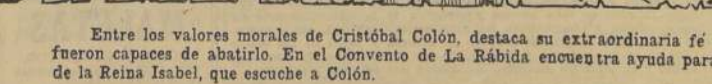
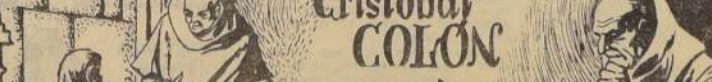
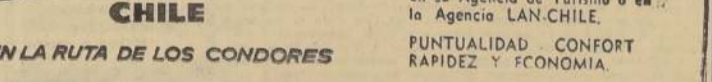
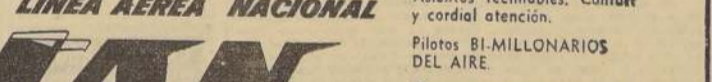
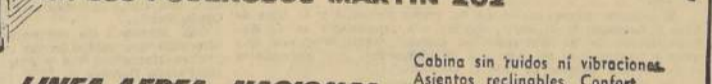
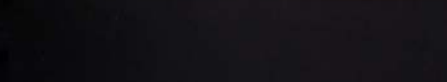
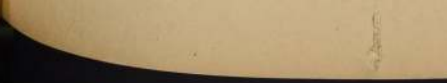
Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13

Argollas Oro 18 quilates Surtido completo. Precios sin competencia. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior — Local 13





**LA VITAN A LA PRIMERA DAME.** La señora Luisa Nieto de Hamel y Directoras de la Gota de Leche Mira-Mar, concurren a la Moneda para invitar a la esposa del Presidente de la República, señora Graciela Letelier de Ibañez, al acto inaugural de la Exposición de Flores que, en beneficio de dicha Institución, se inaugurará en el Casino Municipal de Viña del Mar el sábado 22 del presente.

**DE BUENOS AIRES.** — De Buenos Aires, por línea aérea, han llegado el señor Raimundo Undurraga, Echeburúa y señora Dora Nazzari de Undurraga. Del mismo punto las señoras Teresa Donoso de Forteza y Elisa Donoso de Valenzuela.

**RECEPCIONES.** — La señora Ximena Bravo Rivera ofreció, anoche, una recepción a sus relaciones. El próximo sábado recibirá en su residencia, a un grupo de amigos, la señorita Claudia Yrarrázaval Wilson.

**CITACION A ENFERMERAS.** — Se nos encarga citar a todas las Asociaciones de Cruz Roja de Santiago a asistir al Reglamento de Telecomunicaciones, Antonio Vana 2033, hoy a las 16 horas. Asistencia obligatoria y de uniformes.

**COMIDA EN HONOR DE MONSEÑORES VICUNA Y SANTOS.** — El miércoles 19 del presente, a las 21 horas, en el Club Español, amigos, compañeros y ex alumnos de los predecesores Monseñores Eladio Vicuña Aránguiz y José Manuel Santos Ascarza, les ofrecerán una comida, con motivo de la designación de Obispos Diocesanos de Chillán y Valdivia, respectivamente, con que los ha investido la Santa Sede.

Las adhesiones son recibidas por D.º, señor Eduardo Capessa, Arriobispo de Santiago; Luis Azocar Alvarez, Huertanos 1190; Jorge Merino Lemus, Teatinos 780; Carlos Doggenweiler, Arturo Prat 166; Fernando Díaz Thomas, Merced 653, Casilla 2933, Santiago.

## MAGNIFICAS OFERTAS DE PRIMAVERA

TOILE DE NICE, dibujos exclusivos, a \$ 445 MT.  
EVERGLAZE FLOREADO, a \$ 530 MT.

Fabrica de Surtidos

DIEZ DE JULIO

DIEZ DE JULIO 1955 CHILE COMEN, S.º A.º

## GRANDES CONCIERTOS GENERAL ELECTRIC

por  
**CB. 66 Radio Chilena**  
Sintonice HOY este selecto programa y todos los días, de lunes a viernes, de 23.10 a 24.10 horas.

Espacio auspiciado exclusivamente por Ampolletas General Electric.

## RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS  
CON SOLO  
\$ 1.000.

**SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR**  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
ESTADO 91-5 PISO OF 501  
ALLADO DE LA BOTICA PETRIZZO FONO 69497



## FIESTA DE LA RAZA



se prepara para que Ud. y los suyos celebren estas fechas históricas con el entusiasmo y la alegría de sus "Noches Inolvidables"

Una mesa bien servida y complementada con alegres melodías de la JAZZ HUAMBALL le dejarán el mejor de los recuerdos

EL MEJOR SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO



**MARIO BARRIGA BOGGEANO** consiguió algo que quería a los cuarenta años. Es ingeniero, pero en el subconsciente tiene resaca de una vocación de político que la dejó bien en clara al llegar a la edad de "le demon de mid", el sábado pasado. Por motivos del festejo de su cuarentena un grupo de amigos se dejó caer en malón en su casa. Casi todos eran, igual que el festejado, ingenieros de los ferrocarriles y como buenos ingenieros "planificaron", en forma lo del malón, y, tuvieron hasta un grabador de cinta magnética. Aquí fue donde cada uno mostró su tendencia oculta y Mario Barriga se robó la película con un discurso de candidato político, que si sale al aire habría sido capaz de ganar en las urnas. También se dio a conocer como imitador de políticos y mejor es que no diga a quien o a quienes imitó...

**EL EX RECTOR** de la Universidad de Chile, que mantuvo el timón de este buque universitario por más de veinte años, no ha dejado de hacer sus clases de Derecho Romano en la Facultad de Derecho. Ahora tiene tiempo, también, para dedicarse a un deporte suave, como conviene a un jubilado, con algunas horas libres. Cada vez que termina su clase, Juvencio Hernández, se viene caminando a pie desde la facultad hasta su casa en la calle Teatinos, con versando con Rafael Correa Fuenzalida, profesor de Derecho Comercial y Sindico General de Quiebras. Caminan del ro el tema no siempre es el Comercial o el Romano, la mayoría de las veces son los recuerdos de viajes a Europa que los hacen caminar por la tierra como si fueran por los aires.

**AYER LUZ MACHADO** de Arana, la Agrada Cultural, a la Embajada de Venezuela recibió una grata noticia que le hizo organizar inmediatamente un cóctel en su casa para celebrarla. Le comunicaron que en París se había dado a "luz" su libro "Canto al Orinoco". Los versos de la poetisa venezolana

## ESPAÑA MISTICA, HEROICA E INMORTAL

La Fiesta de la Raza despierta tal cúmulo de recuerdos, que ellos constituyen el monumento impercedero de la España eterna, mística, heroica, que en la historia, se nos presenta, como la más grande epopeya y la universalidad y escuela del mundo.

Hay en la entraña misma de todos nosotros, una fuerza espontánea que se llama gratitud, y que nos hace inclinarnos ante la Madre Patria que nos descubrió y nos conquistó y nos civilizó. Ella nos otorgó los más preciados dones de una misma religión y de una misma sangre y de una misma lengua, que es de Cervantes, que en los pocos pueblos posibles, existen una mayor gloria que Chile en los leales y en la pluma de uno de sus más excelentes poetas, don Alonso de Ercilla y Zúñiga, el cantar las heroicas proezas de Arauco, con frente a la flor de sus Guzmanes, que nos enviaba España en sus bizarros capitanes que habían extendido, por toda Europa, el destino de la nobleza hispana española, en forma tal, que el sol no se ponía ya en sus dominios.

Con el valor indomable de los araucanos y su porfía titánica, inteligencia y desprecio por la vida, en presencia de los conquistadores, nació la Epopeya de la Araucana de Ercilla, que es el homenaje más real y ardiente que España pudo hacer de estos confines, donde fueron necesario cuatro siglos de combates para abstrir y acallar los arrebatos irreductibles de un pueblo, el más bravo de la tierra.

La Araucana es el más alto elogio que España hizo de sí misma y de su raza frente a los pueblos que, con el espíritu de las proezas de Ercilla y de Cervantes, pusieron ambos conquistaron a Chile: el mundo y los primeros soldados de Europa y del Universo. Los capitanes que volvían de las guerras de Arauco, llevando en la impresión profunda de estos guerreros de leyenda, romances en la memoria en tertulias comunes para hacer constancia de las hazañas de guerra de los capitanes, los héroes por el valor, el valor de Caupolicán, Lautaro y Tucapel, y de todos sus héroes. Así se explica que el mismo Cervantes, en su Quijote, rinda un homenaje a Chile y Araucana en los momentos en que el señor Cura y el Barbero, acompañados del ama y la sobrina, hacen el inventario de los malhechores de la caballería que han puesto loco al hidalgo que, en castigo, deben sufrir el tormento de las llamas. Entre los libros que se seleccionan del infierno del fuego, están la Diana de Montemayor, la Galatea, de un tal Miguel de Cervantes, y la Araucana, de don Alonso de Ercilla, la Araucana, de Juan Rifo, Jurado de Córdoba, y el Mon, serrate, de Cristóbal de Virués, poeta valenciano.

Y, textualmente, hace decir Cervantes estas palabras al Cura: "Todos estos libros son los mejores que en verso, romance, en lengua castellana, existen, y pueden competir con los más famosos de Italia; guardémoslos como las más ricas prendas de poesía que tiene España".

Todos estos títulos nos deben hacer amar mucho más a la Madre Patria, porque nos confunde con ella, a través del nombre sobrenombre de Ercilla y de Cervantes, pues ambos conquistaron a Chile: el mundo y los primeros soldados de Europa y del Universo. Así se explica que el mismo Cervantes, en su Quijote, rinda un homenaje a Chile y Araucana en los momentos en que el señor Cura y el Barbero, acompañados del ama y la sobrina, hacen el inventario de los malhechores de la caballería que han puesto loco al hidalgo que, en castigo, deben sufrir el tormento de las llamas. Entre los libros que se seleccionan del infierno del fuego, están la Diana de Montemayor, la Galatea, de un tal Miguel de Cervantes, y la Araucana, de don Alonso de Ercilla, la Araucana, de Juan Rifo, Jurado de Córdoba, y el Mon, serrate, de Cristóbal de Virués, poeta valenciano.

El religioso mercader, emulo del propio Cervantes y de Lope de Vega y Calderón de la Barca, escribió este pensamiento en su Historia General de los Mercaderes en América: "Chile es el más heroico y férreo pueblo que existe, que el sol alumbraba, y el araucano es el pueblo más valiente de todo el Occidente".

En este día del descubrimiento de América, España se enorgullece en la purpura de su gloria. Y quien podría igualarse a ella, entre todas las naciones y pueblos, cuando ha sido única como firme talento de la cruz y de la fe, evangelizadora de continentes? Ella es alma madre de todos estos pueblos de pura cepa española que recibieron el tesoro de la religión católica y cristiana, como esencia purísima que va hasta en la sangre y en los huesos de los ciento veinte millones que hablan la noble lengua de Castilla.

Por eso en esta fecha, única en el calendario de la historia, destacan en caravana o cinta de recuerdos, las proezas del Cid y las sabias sentencias de Alfonso X, las tristes y dolorosas oraciones de Jorge Manrique, y el dulce llanto de los pastores Garcilaso, y la música de la esfera y del circo Salinas de Fray Luis de León, y la prosa selectísima de Teresa de Jesús y de Fray Juan de los Angeles y de Fray Luis de Granada junto a la prosa transparente y armoniosa del más grande novelista del mundo y monarca de las letras españolas, Cervantes, a quien llama un académico de la Lengua, "oculto en que desemboca, con estruendo las aguas de toda la literatura castellana anterior al siglo XVII".

Junto a las carabelas de Colón, que surcan lo ignoto y misterioso de los océanos para regalar a la historia nuevos mundos y renovada civilización por obra de España y de su Reina doña Isabel La Católica, existe ese otro inmenso océano, silencioso y profundo río que desemboca en la eternidad y en lo infinito de Dios. En la España histórica, en la España mística, la España literaria y poética que llega hasta nosotros mediante la alfonía de los siglos que la cantan como raza única y reserva moral del mundo.

Junto a la fabia del Cid Campeador con todos sus combates de reducción y su bárbara majestad y las reliquias antiguas de la raza, que goza, se alzan don Pelayo en la Reconquista y Alvar Páez, y Martín Antolínez y Pedro Bermúdez, y a su lado cabalgando por los campos del Ronquero, con sus lances en las manos y las adargas a los pechos, vienen los siete Infantes de Lara y Bernardo del Carpio y el Conde Fernán González y Muñer el Basterdo. Y más cerca de nosotros, con su lira de oro, entreabriendo la noche misteriosa que precede al gozo del cielo, está San Juan de la Cruz y están los rosales y azucenas de Teresa de Jesús en Ávila de los Santos, mientras en la lejanía de Lepanto se don Juan de Austria quien escribe el círculo de los siglos, desando a la Cruz Redentora y salvando el mundo entero.

Por eso, la Madre Patria es templo y altar y relicario de arte y de leyendas y de honda poesía y grande nación de caballeros. El ensueño religioso de todo hombre y peregrino de la tierra se esconde en sus catedrales y secretas, en sus monasterios y abadías, en la piedra de sus castillos y universidades, en la columna y penal de sus salios y de su teatro inmortar y cumbre, en los rubios mares de temporadas míticas y en los altos encinares que rodean sus sagradas sepulturas.

Y el destino de la raza está en don Quijote, que redime agravios e injusticias con esa su alma de auténtico caballero cristiano, para quien no existen ni barreras ni horizontes en las tareas de su nobleza, en la vida común y en la vida de la espada, los caminos del cielo y para perenne definición de quién era Cervantes, ahí está la palabra que don Quijote, Alonso Quijano el Bueno, le dice a Sancho: "Los cristianos, católicos y andantes caballeros, más han de atender a la gloria de los siglos venideros, que es eterna en las regiones etéreas y celestes, que a la vanidad de la fama que en este presente y acobardado siglo se alcanza".

MOSEN ALBERTO JANUAR



**SEÑORA MARIA DOLORES PEREZ DE RADA DE DOUSSINAGUE**, esposa del Embajador de España, Excmo. señor José María Doussinague quienes celebran hoy la Fiesta de la Raza, la tradicional fiesta que ha dado motivo a una serie de festejos de parte de la colonia residente. Con la gran recepción de hoy que ofrecen los distinguidos diplomáticos españoles en su residencia en Av. República se pondrá el broche de oro a estos brillantes actos. Hoy saludarán a los señores Doussinague los miembros del Cuerpo Diplomático residente, altos personeros del Gobierno y distinguidos miembros de nuestro mundo social.

## EN LA ENBAJADA DE ESPAÑA

Hoy, con motivo de la celebración de la Fiesta de la Hispanidad, el Embajador de España, Excmo. señor José María Doussinague, y señora María Dolores Pérez de Rada de Doussinague ofrecerán una recepción en la sede de la Embajada, de 19 a 21 horas.

## CLUB DE JARDINES DE CHILE

El Club de Jardines de Chile invita a sus socios y a los de sus clubes aliados, a la próxima sesión-almuerzo que se celebrará en el Club de la Unión, mañana, a las 12.45 horas.

En esta ocasión hablará el ingeniero agrónomo señor Manuel Valenzuela, sobre "Preparación de las flores para una Exposición".

Asistirán, también, especialmente invitadas, delegaciones de los clubes de Santo Domingo, Viña del Mar y Las Condes, y darán cuenta de las actividades de esos clubes y de su participación en la próxima Exposición de Flores.

La Comisión organizadora de la Cuarta Exposición Anual de Flores anuncia a las personas que deseen inscribir sus jardines para optar a los premios ofrecidos con motivo de esta exposición, se sirvan hacerlos antes del 20 de octubre, en Apodando 3309, edificio de la Municipalidad de Las Condes, donde se encuentra la secretaría del Club de Jardines de Chile.

**REUNION QUINCENAL DEL CLUB ZONTA.** — Mañana, a las 13 horas, se reunirá el Club Zonta, en su sesión-almuerzo quincenal, en la Asociación Cristiana Femenina, Moneda 1640.

Asistirá como invitado de honor M. Roger Paréon, quien se referirá a la obra teatral "La violación de Lucrecia".

**PROXIMAS FIESTAS.** — El sábado próximo ofrecerá una fiesta, en su residencia, la señorita Teresa Undurraga García Huidobro.

El sábado 22 del presente dará una fiesta la señorita Paz Ojeda Valdés.

El sábado 5 de noviembre ofrecerán una recepción las señoras María Eugenia y Patricia Parada Correa.

## CASA MORGUES

AGUSTINAS 633 LOCAL N.º 211 (GALERIA IMPERIO)  
Especialidad en ropa interior, tejidos y blusas para señoras, caballeros y niños. Depósito directo de Fábricas.  
PRECIOS AL POR MAYOR Y MENOR

## Modas LIBERTY

A sola firma 10 meses  
Abrigos, trajes, sastre, vestuario, tres cuartos, TAMBÉN PARA NIÑITAS  
Fono 617 LOCAL 9  
21 DE MAYO 617

Evite los intermediarios!  
**MALETAS**  
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

**FABRICA MALETERIA MUNDIAL**  
21 de Mayo 665

## Almuerzo en honor de don Carlos Iniguez Larrain.

Al almuerzo que el próximo sábado ofrecerán los socios del Salón Colorado, del Club de la Unión, en honor de don Carlos Iniguez Larrain, con motivo de haber sido reelegido como presidente del Club de la Unión, han adherido hasta el momento las siguientes personas:

Embajador del Perú, Excmo. señor Enrique Goytisolo B.; Embajador de Colombia, Excmo. señor Eduardo Bonitto; Embajador de Francia, Excmo. señor Jacques Coiffard; Embajador de Italia, Excmo. señor Guido Borja; Embajador del Uruguay, Excmo. señor Hugo V. de Pena; Presidente de la Corte Suprema, señor Humberto Bianchi; y los señores Gregorio Schepeler P., Víctor Manuel Zañartu, Luis Anibal Barrios, Luis Tello Constantino, Galvarino Gellardo Nieto, Ramiro Méndez, Brañas, José Francisco Urrutia, Alejandro Méndez García de la Huerta, Emilio Bello Codesido, Osvaldo de Castro Ortíz, Luis Silva Silva, Guillermo Salinas A., Alberto Wagner de Reyna, Antonio Zuloaga Villalón, Alejandro Reyes C., Julio Lavín Urrutia, general Indalcio Téllez, Alfredo García Moreno Lecaros, Víctor V. Robles, Luis Pereira, Catone

**ENFERMOS.** — Guarda en la señora Elisa Necolacci Erzurum.

— Se encuentra enfermo el señor José Daniel Opatz Maza.

— Continúa enferma la señora Luisa Poblete de Vivanco.

— Es enferma, en la Clínica Alemana, la señora Gladys Ahumada de Hardoy. Su estado es satisfactorio.

— Mejor, el doctor Odo Schachtelbeck Yavar.



**En el siglo XV CRISTOBAL COLON SALIO DE ESPAÑA PARA BUSCAR UNA RUTA MAS CORTA HACIA LA INDIA Y JAMAS SONÓ QUE IRÍA A DESCUBRIR UN NUEVO Y VASTO MUNDO...**

En el siglo XX, RESTAURANT SANTIAGO señaló la mejor ruta, implantando sus "Comidas Bailables"

**BALLET DE JESUS LOPEZ FERNANDEZ**  
**EL SOLITARIO**  
Cantante y solista en piano.  
**DORIS Y ROSSI**  
Cantantes internacionales.  
**CARMEN PASTOR**  
Cantante y humorista española.  
**DANIEL RIOLOBOS**  
Cantante.  
**FIESTA LINDA**  
Conjunto folklorico.  
**CARLOS ARCI**  
Orquesta argentina.  
**OSVALDO SILVA Y AUGUSTO COIS-NE**  
Orquesta.

10 MESES de RESTAURANT SANTIAGO

# MODELOS HIRMAS EXHIBIDOS EN UN BENEFICIO.



"MARGUERITE". — En popelina bordada especial. mente y piqué en tono opuesto.

"LAGUNA BEACH". — Conjunto de traje baño y falda de popelina estampada.

"FANTASIE". — Baile, en satén fantasía.

La nota sobresaliente de esta temporada la han dado los grandes desfiles de modas presentados por algodonos Hirmas, en el Roof Garden del Hotel Carrera. Las exhibiciones consecutivas reunieron a las más destacadas damas de nuestros círculos sociales en los beneficios de la Cruz Roja. En el té canasta a beneficio de la Cruz Roja de Providencia fueron captados algunos de estos modelos que llamaron extraordinariamente la atención de las distinguidas concurrentes. Todos los trajes, tal como lo indica la última tendencia de la moda, son confeccionados en algodonos para esta temporada de verano y algodonos Hirmas se ha superado en la impresión de sus telas estampadas de gran colorido y elegancia. Entre los modelos presentados se destacaron los denominados Marguerite. Dos trajes en

popelina bordada especialmente en piqué en tono opuesto, tanto el de color blanco y en negro que lucían amplios escotes wattleau y pollera de gran ruedo fueron muy aplaudidos. Luego se presentó un modelo veraniego estampado que llevaba el sugestivo nombre de "Laguna Beach", compuesto de traje de baño y falda de popelina estampada, por su practicidad fue también uno de los más elegidos en el ambiente juvenil. Para la noche algodonos Hirmas exhibió, entre sus modelos un traje de baile en satén rayado denominado "Fantasie". Confeccionado en forma horizontal y de un corte simple este traje es uno de los preferidos para las noches que se aproximan en las grandes fiestas.

**SECRETOS DE LA TIA PAULINA**

TORTA ROSINA

**CAMBIO DE RESIDENCIA.** — El señor José Manuel Eguren Errázuriz, la señora Rebecca Ortúzar de Eguren y el señor F. Antonio Eguren Ortúzar han fijado su residencia en la calle Las Nieves 3334 (Viduar).

**MALON.** — El señor Mario Barriga Bogreano y señora Alicia Solar de Barriga fueron sorprendidos con un malon, el sábado pasado, en su residencia, de calle Zafarín, para celebrar el cumpleaños del dueño de casa.

Asistieron, entre otras personas, el Encargado de Negocios de El Salvador, doctor Hugo Lindo, y Carmen Fuentes de Lindo; doctor José Miguel Barriga Bogreano e Inés Allende de Barriga, Rafael Mackay y Luisa Barriga de Mackay, Sergio Saldivia y señora, Mario Blanco y señora, Hugo Salvendy y señora, José Millán y señora, César Labbé y señora, Pedro Severín Sáenz y María Navarro de Severín, Ricardo Gormán y Carmen Gantúa de Gormán, Jaime Herrera y María Angélica Solar de Herrera, Sergio Solar y señora, Chila Navarro Barriga y Adriana Barriga Bogreano.

**PARTE DE MATRIMONIO.** — Circula la siguiente invitación: Carlos Izquierdo Valdeón y Bárbara García de Izquierdo participan a usted el matrimonio de su hija Bárbara con el señor Santiago Andrés Alzola y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), el domingo 23 del presente a las 18 horas.

Santiago, octubre de 1955.

**EXHIBICIÓN PRIVADA.** — Circula la siguiente invitación: Osvaldo Barzalato, gerente de Republic Films Chilena, tiene el agrado de invitar a usted a la exhibición privada de la producción de David O. Selznick, "El retrato de Jennie", protagonizada por Jennifer Jones y Joseph Cotten, y dirigida por William Dieterle, que tendrá lugar en el Teatro Central el día 14 de octubre, a las 11 horas.

**NACIMIENTOS.** — En la Clínica Central, ha nacido un hijo del señor Herbert Cravero Lázama y de la señora María Gabriela González Urbina de Cravero.

**TE.** — La señora Olimpia Romero de Del Solar ofreció el martes pasado un té a un grupo de sus amigas, en su residencia de la calle Alonso Ovalle.

Sin comentarios, porque no son necesarios, les ofrezco hoy esta torta, que es un primer:

1 tarro de atún.  
3 huevos.  
1 cucharada de cebolla picada.  
1 kilo de manteca o margarina.  
1 cucharada de jerez.  
1 tarro de pimentón.  
3 aceite.  
Sal y pimienta.

Se coloca la harina en la tabla, haciéndole un hueco en el centro; se le pone la margarina o manteca cortada en trocitos. Se junta la harina con la margarina sólo con las yemas de los dedos; se le agregan el jerez, sal y el agua necesaria para unirlos. Se deja reposar una hora antes de estirarla. Aparte se fríe la cebolla en el aceite; se le agregan el atún, sal, pimienta y el pimentón, dejando un poco para decorar. Se retira del fuego y se le agregan los huevos. Se forra un molde de tartela emantequillado con la masa y se pone en el horno con calor moderado, hasta que se dore un poco. Se retira y se cubre con el atún. Se decora con tiritas de pimentón. Se vuelve a poner al horno a granitar.

Cuando ya hayan probado, escribanme para confirmarme cuántos aplausos recibieron.

**Exposición Martínez Sancho**  
(Sala Banco de Chile)  
Por N. YANEZ SILVA

Puedo decir que he visto hacer a pintor a Pedro Martínez Sancho. Paso a paso le he seguido en su ruta ascendente, viendo obstáculos de técnica y de contrariedades de la vida del arte, y en ningún momento le he visto desfallecer. "Hay que trabajar" — me dijo en muchas circunstancias, y a veces me lo dijo a raíz de una contrariedad o de una desilusión sufrida en los salones, por culpa de los jurados.

Me consta que hubo momentos en su vida artística en que mereció una primera medalla, y yo mismo abogué por ella; pero en esos momentos no obtuvo de los jurados una mayoría suficiente para que sus cuadros fuesen elevados a aquella categoría. Un día de trabajo, acoplado a su fisonomía de hombre abierto a las confidencias, pero a los pocos momentos esa nube era despejada por una sonrisa, y por su frase, que en su vida ha sido como un símbolo:

"¡Hay que trabajar!"

Y trabajó, mucho, con entusiasmo, y fruto de ese trabajo y de esa constancia, en este conjunto homogéneo en su calidad, y que le representa muy bien. En qué? Le voy a decir: le pintó con acierto mar del sur, costas australes, atmósfera húmeda de aquel Chile tan lejano de nuestra capital.

También de la atmósfera de aquellos sitios que yo he visitado varias veces, que se diría que su constitución está hecha para pintarlos. ¡Qué bien siente esa clima acuoso, esa atmósfera, que aun los días de sol parece que chorrea agua o, por lo menos, una humedad salinal! Las velas de sus barcos están húmedas, las bordas de aquellas lanchas están mojadas, todo resuma humedad, y, por lo tanto, el cuadro al mirarlo nosotros, nos da como un aliento de esa atmósfera acuosa.

Están probando lo que digo, sus telas número 1, "Últimos rayos" (Puerto Montt); número 2, "Día gris", (Calbuco), que tienen ambas un ambiente de niebla y penetrante de aquellos sitios australes. Nos detenemos un rato más largo en nuestra visita a la sala, ante el número 6, "Mañana gris", una tela color paja, finamente armonizada, guisadamente pintada, que da un total de suprema finura y de denso ambiente austral. Pienso uno que se siente frío, le dan deseos de abrazar el cuadro, y por ser milagro que realicen estos cuadros bien ambientados, una fuerza rara y misteriosa parece que nos lleva de un tirón allá lejos, y vivimos, mientras miramos el cuadro, unos momentos con el artista; le vemos pintar, nos parece que está construyendo el cuadro, dándole forma, hasta producir esa gama pinta de suprema elegancia.

Número 16, "Río Maipo" (San Alfonso). ¡Cómo cambia el ambiente, se hace más seco, el color adquiere más brillo! Número 18, "Roquerío", una marina deliciosa de tono, talentosamente valorizada. 31, "Mañana de sol", una gama muy original, sol del sur, un gris que se escapa entre el brillo de plata. "Paisaje de los enamorados", otro ambiente, y, en suma, un grupo de cuadros, que ya nos dan a conocer en el pintor, mucha destreza y, sobre todo, seguridad y maestría.

N. Y. S.

**SE NECESITA INGENIERO CIVIL**

PARA JEFE DE OBRAS EN IMPORTANTE INDUSTRIA CERCA DE SANTIAGO

Indispensable experiencia para dirigir y controlar carpinteros, pintores, gasfiteros, trabajos y formas de concreto y obras de construcción en general. Enviar antecedentes personales, edad, estado civil, estudios realizados, puestos anteriores, pretensiones de sueldo y copias de certificados de competencia a

**CASILLA 81 D. — INGENIERO**

**MOVILIZACION CAMPAÑA BUENA VOLUNTAD "MI CASA"**

La Fundación "MI CASA", en el deseo de cooperar en los esfuerzos para disminuir la gravedad del problema de la movilización y aprovechar la buena voluntad de simpatizantes con la Obra que han ofrecido sus automóviles con ese objeto, comunica al público que desde hoy funcionará este servicio, el que cuenta con la debida autorización de la Dirección General de Transporte y Tránsito Público.

Los automóviles autorizados llevarán como distintivo un banderín amarillo con la insignia oficial de la Fundación "MI CASA".

Como no es el deseo de esta Obra crear una competencia al gremio de transportes colectivos, ha fijado una tarifa mínima equivalente a la cobrada por los colectivos tipo "lebre".

**Olla a presión**  
8 LITROS. "MADEMA"

obsequio de

**CENTRAL MAC IVER 148**  
PARA EL

**Sorteo de Navidad**  
AUSPICADO POR "LA NACION"

En combinación con la Lotería de Concepción

**Tia Paulina**  
**CONSERVAS**

**1492! y nace América**

Muchos fueron los inconvenientes del viaje; las naves se destruían y los vientos las alejaban de la ruta. Los días de navegación minaban la fe de la tripulación, menos el espíritu indomable del gran descubridor. A las 2 de la madrugada del 12 de Octubre de 1492, Rodrigo de Triana señala tierra, y desembarcando Colón, espada desnuda en mano, toma posesión en nombre de los Reyes de España.

**Viña Manquehue**

**CRITICA DE ARTE. — DOS EXPOSICIONES.**  
Por RICARDO BINDIS

**JOSÉ DE ROKHA.** — En el taller 14, expone este artista un conjunto de obras dentro de los más variados temas. Su arte, afanado en el perfeccionamiento de la materia y el cromatismo, son los rasgos que más le caracterizan. Su afán de trabajar el color, dentro de una perspectiva armónica y pródiga materia, le llevan a ornamentar los fondos con detalles armónicos y pródiga materia, en algunas obras, o con elementos de la naturaleza, en otras. En este sentido el joven artista falla un tanto en la ejecución de los elementos decorativos, produciendo cierta confusión entre el fondo y la figura principal. Otro reparo sería el desajuste entre el fondo y la figura principal, tratada con colores oscuros y el resto del cuadro, de líneas y escuadros coloridos y oscuros. Pero, en ocasiones, De Rokha produce un perfecto equilibrio y una textura, que revela fantasía pictórica y dibujo exquisito y sobrio, como su "Muchacha de los pájaros".

De Rokha, por el momento, no intenta cambios modernos fundamentales que alcancen a romper la forma y librarla de la sumisión objetiva, dentro de un medio realista, que en ocasiones muestra formas de un fondo de melancolía que en todo caso, no se revela como muy evidente, ya que la alegría del color y la decoración, como también el rigor plasmático de los "cubistas", intentan en sus cuadros una reunión eficaz de ambos estilos, aportando un personaje humorístico, que le da tono original. Es evidente que la unión de ambos estilos es muy difícil, pero Morales, que posee gran cultura pictórica, sabe en ocasiones valerse tan ríspidamente y alcanza resultados plásticos. Entre otras obras podríamos nombrar: "La Estirpe", de dos estilizaciones, ornamentadas. Otro acierto que demuestra su color y sobrios planos ornamentados. Otro acierto que demuestra su color y sobrios planos ornamentados. Otro acierto que demuestra su color y sobrios planos ornamentados.

Aunque José Ricardo Morales no posee todos los recursos artísticos que son indispensables cuando se está en una posición tan avanzada como la suya, ya que a veces, debido al color plano que maneja, le hace caer en el adorno, y también falla en la deformación misma, que resulta elemental y pobre como "El espantapájaros", etc. Su plástica, que resulta de la rebeldía del color y la imaginación pictórica, que le permite manejar los más variados elementos de la naturaleza, como dentro de un esquema simple y personal. Morales de un nuevo y importante paso con esta nueva exposición, en su corte, pero ya demasiado estrecho de pintor.

R. B.

**TES.** — Hoy ofrecerá un té a sus relaciones la señorita Pilar Ossa Olea.

El domingo 23 del presente, ofrecerá un té la señorita Carmen Rodríguez Velasco.

**DIPLOMATICAS.** — La Agregado Cultural a la Embajada de Venezuela, señora Luz Machado de Arriaga, ofrecerá, el próximo viernes, un cocktail en su residencia, de Avda. Lyon, a las 19 horas.

**PARA toda LA FAMILIA**

**Licador Fracmo**

★ DESMENUZA  
★ TRITURA  
★ MEZCLA  
★ MUELE  
★ BATE

ADQUIERA EL SUYO DONDE EL DISTRIBUIDOR MAS CERCA DE SU CASA

**LICUADOR "FRACMO"**  
POR SU PRESTIGIO INTERNACIONAL SE IMPONE EN TODO HOGAR

**¡He aquí una NOTICIA que le interesa a Ud! DE NUEVO puede Ud. encontrar en el mercado la afamada Pasta dentífrica Forhan's**

cuya producción se había suspendido por falta de materias primas importadas.

Para el cuidado de sus dientes y encías, use

**Forhan's**

la científica pasta preparada según la fórmula del famoso odontólogo R. J. Forhan.



DURANTE 25 MINUTOS  
TRABAJO EISENHOWER  
CON FOSTER DULLES

DENVER, 11 UPI.— El Presidente Eisenhower, en la más prolongada reunión de trabajo sostenida por él desde que sufrió su ataque al corazón, colaboró hoy con el Secretario de Estado, John Foster Dulles, en la redacción de una respuesta provisional a las proposiciones de desarme hechas por el Primer Ministro ruso, Nikolai Bulganin.

Esta tarde, celebrada en una reunión de 25 minutos celebrada en los aposentos del Presidente en el Hospital, será enviada mañana o el jueves a Bulganin a Moscú, y se la dará a la publicidad una vez que el Gobierno norteamericano sepa que el gobierno soviético la ha recibido.

Dulles iba a permanecer 15 minutos en el departamento del Presidente, pero con el consentimiento de los médicos se que le dio diez minutos más. Después terminó la reunión, los doctores tomaron el pulso, la presión de la sangre y temperatura al Presidente, encontrando que estaba bien.

Los preparativos para la conferencia del 27 de este mes entre los Ministros de Relaciones de las cuatro grandes potencias en Ginebra y las relaciones de los Estados Unidos con el Cercano Oriente, como, por ejemplo, la venta de armas a Egipto por Checos

durante la conferencia no alteró en lo más mínimo su estado.

**LA RESPUESTA A BULGARIA.**— Dulles regresó esta misma tarde en avión a Washington. Trató al Presidente en los puntos para discutir pero en vista de las necesidades de la seguridad, no se los ha dado a conocer. Dijo, sin embargo, a la prensa que entre los tópicos discutidos con el Presidente figuraban la respuesta a Bulgaria.

Según Dulles, esta fue la primera vez que el Presidente abordó problemas de peso, aún cuando ha estado atendiendo a cuestiones de menor importancia. También dijo que Eisenhower aprobó su reciente discurso en Miami.

Dulles encontró que el Presidente está bastante bien, alerto a los problemas del momento y con la mente perfectamente así.

---

# KONRAD ADENAUER SE ENCUENTRA ENFERMO DE PULMONIA BRONQUIAL

---

**BONN, 11 (UP).—** El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, tendrá que permanecer en el lecho dos o tres semanas por lo menos y después tendrá que retirarse, para convalecer, a la Selva Negra.

Un portavoz del Gobierno informó esta noche que los médicos aconsejaron eso al Jefe del Gobierno después de examinarle.

Adenauer, enfermo de pulmonía bronquial, tiene 72 años. Los médicos dijeron al Canciller que debía pasar la convalecencia en el sanatorio- hotel de Buehle Hoehe, en la Selva Negra, al cual ha ido Adenauer varias veces de vacaciones.

revela que el enfermo pasó el día tranquilo, pero sin cambio alguno en su estado. Hasta mañana por la mañana los médicos no darán nuevas noticias sobre el curso de la enfermedad. Oficiosamente se dijo que el Canciller ha remontado ya la crisis.

BONN, 11 (UP). — Por JOSEPH W. GRIGGS. La enfermedad de Konrad Adenauer plantea de nuevo la pregunta que con mucha frecuencia se ha hecho aquí con anterioridad: ¿Quién será el sucesor?

Los políticos están conversando sobre el cargo sólo especulando el cargo en forma temporal. Pronto se desarmará en el seno del Partido una lucha por el Poder. En esa lucha, Konrad Adenauer se encuentra en mejores condiciones de triunfar.

Es el hombre que logró el

Y de los dos, Erhard es el que tiene las mayores probabilidades de ocupar el cargo más importante de Alemania Occidental...

Adenauer no ha querido nunca designar "príncipe heredero". Aunque tiene 79 años se ha negado siempre a discutir siquiera la posibilidad de que algún

Según la Constitución alemana, el "Bundestag" (Cámara Baja del Parlamento alemán) elige al canciller y al ministro de Asuntos Exteriores. Los políticos dicen también que el Partido Cristiano-Demócrata, formado por un grupo heterogéneo de católicos de la Renania, industriales del Ruhr y protestantes del norte, se descompondrá sin Adenauer y no logrará obtener en las próximas elecciones parlamentarias que

Cancliller por mayoría absoluta. El Partido Cristiano-Demócrata de Adenauer tiene mayoría absoluta en la Cámara y por lo tanto, teniendo en cuenta la disciplina del partido—hasta con que su comité ejecutivo designe al Cancliller y lo presente para su aprobación al Parlamento.

El nuevo Cancliller, sin em-

baraz, se celebrarán en 1957, la mayoría de que ahora goza en el "Bundestag".

**MEDICOS SOVIETICOS OPERAN A D. RIVERA**

MOSCU 11.—(UP).—El pintor mexicano Diego Rivera, que está sometido desde hace varias

## NUEVOS REFUERZOS FRANCESES PARTEN A ZONA MADROQU

**LA ZONA MARKOVSKI**

**RABAT, 11. — (UP). —** El presidente del Consejo de Ministros, Faure, reforzó hoy su posición en el debate que hoy comenzó en la Asamblea Nacional sobre el problema de Argelia. El nuevo refuerzo a las tropas francesas de Marruecos.

**Munata mayor sea la firmeza.**

**garantía que la operación sería un éxito gracias al cobalto que se le consentió a Kellouf poco después de llegar aquí.**

**Prohíben revista "Life" en Marruecos**

**RABAT 11. — (UP). —** Hoy se prohibió la distribución en el país de la revista "Life".

El transatlántico "Lecomte de Lisle" llegó a Casablanca esta mañana con 1.000 soldados de diversos regimientos.

La mitad de la brigada 37 de Infantería salió hoy de Dion

Los terroristas marroquinos continuaron durante las últimas 24 horas su campaña de asesinatos en todo el protectorado.

Pretendían así ayudar a los fusileros rebeldes que luchan contra los franceses en la región del Rif situada en el triángulo Aknaji-Bured Tizi Uzli.

**4000.-**

**PISTOLAS**, calibre 22, semiautomáticas, garantidas. Marca "Trubia".

Único distribuidor en Chile.

Los Rana's estallaron Roy 1966  
Bombas. Una granada de co-  
nfección casera explotó en Jemaa  
y otra bomba más destruyó la  
fachada del edificio de los tra-  
bajadores marroquines en Sidi  
Othman.

SANTIAGO, 11 de octubre de 1935.  
En uso de las facultades que me confieren el inciso 3.º del Art. 44 y el No. 4.º del Art. 93.º de la Ley Orgánica de Municipalidades,  
**DECRETO:**  
**CONVOCA** a sesión extraordinaria de la I. Municipalidad de Santiago, para el día viernes 14 de octubre en curso, de 18 a 20.30 horas, con espera de 30 minutos, con el objeto de tratar las materias que figuraron en el

2.0.-Expiración del período de la señora María Pardo Prado, como delegado de la I. Municipalidad, ante el Consejo de Censura Cinematográfica, y nombramiento de representante, y

Firmados: Maria Teresa del Canto Molina, Alcalde.—  
Marta García G., Secretario Suplente.

## Plan de fomento lechero en ejecución saldará con creces el déficit de leche y mantequilla

En tres años más el país producirá 11.000.000 de kilos de leche en polvo y 2.000.000 de kilos de mantequilla.

El fomento de la producción lechera constituye una piedra fundamental en el desarrollo de la agricultura y de la ganadería, por lo cual el plan de inversiones de fomento lechero para el establecimiento de plantas industrializadas, que se dedicarán a la leche en polvo, se pedirá elaborar, más o menos 300.000 litros diarios de leche fresca, lo que equivale

a una cantidad aproximada de 30 mil kilos de leche desecada diarios, con un 2 a 3,5 por ciento de materia grasa. Al año esta producción alcanzará una cifra cercana a los 11.000.000 de kilos de leche en polvo.

Además, como subproductos se podrán obtener alrededor de dos millones de kilos de mantequilla de recuperación al año, cantidad suficiente para cubrir las necesidades del país.

**ASPECTOS DEL PLAN.** — En este plan hay que distinguir dos aspectos: el primero se refiere a la construcción de plantas, las que, existiendo los fondos, podrán edificarse y dotarse en el plazo de 2 años; el segundo dice relación con la producción, la que no podría aumentarse con la misma velocidad, lo que ha determinado la necesidad de desarrollar el proyecto de plantas en un período de cuatro años.

Cumplido este plan de construcciones, por parte del Ministerio de Agricultura, a través de la ley 8094 y coordinado con una política de créditos del Banco del Estado, en la forma establecida por los organismos técnicos y dentro del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola, se espera que al cabo de este período se normalizará el mercado de este producto determinando una regularización entre la oferta y la demanda, obteniéndose una justa remuneración para el productor, y al mismo tiempo se cubrirá la necesidad de este producto en el país.

### PLANTAS DE CONSTRUCCION

**LA SERENA:** La Cooperativa Agrícola Lechera del Norte hace estudios con el Ministerio de Agricultura para suscribir un convenio definitivo para la ampliación de la planta que posee y que consulta la instalación de un equipo completo para deshidratar leche, con una capacidad de 20.000 litros diarios en 8 horas de trabajo. CONFÍN aprobó una inversión de \$ 1.000.000 — para los estudios previos y la suma de \$ 25.000.000 para iniciar los trabajos.

**TALCA:** Se han proporcionado por parte de CONFÍN los fondos necesarios para la Planta Pasturadora y Receptora de Leche que se encuentra en pleno funcionamiento, y abastece a Talca y Linares, y refrigera leche para abastecimiento de Santiago.

**CHILLÁN:** Se encuentra ya firmado con la UNICEF y el Gobierno para la construcción de la Planta Desecadora de Leche de Chillán con un aporte de 254.000 dólares en maquinarias de la UNICEF y \$ 60.000 para edificios e instalaciones de CONFÍN y particulares. La planta elaborará 60.000 litros diarios, además de abastecer los consumos de leche fresca de

Chillán y de producir mantequilla y queso.

**CONCEPCION:** El Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas aprobó la inversión de \$ 10.000.000 como aporte inicial para ampliar y modernizar el equipo pasteurizador que posee la Cooperativa Lechera de Concepción lo que permitirá aumentar la capacidad de la planta en 30 mil litros diarios y producir mantequilla.

**LOS ANGELES:** Se concedió préstamos a la Cooperativa Agrícola Lechera de Río-Bio Limitada para ampliar y modernizar sus actuales equipos pasteurizadores y elaboradores de mantequilla y queso, encontrándose ya en pleno funcionamiento.

**VICTORIA:** Se construirá una planta industrializadora y desecadora que tendrá una capacidad inicial de elaboración de 25.000 litros diarios y que llegará a 50.000 litros.

**TEMUCO:** Entre CONFÍN y la Cooperativa Agrícola y Lechera de Cautín Ltda., se construirá una planta en las inmediaciones de Temuco con capacidad de una elaboración de 60.000 litros diarios y con un costo de \$ 110.000.000.

**VALDIVIA:** Con los recursos de la Ley de Fomento Lechero se ha otorgado a la Coop. Agrícola Lechera de Valdivia préstamos para la instalación de la Planta "Cayumapu" que comenzará a trabajar en la pasteurización de leche y en la elaboración de queso y mantequilla. Posteriormente se dedicará a

la deshidratación de leches para incrementar sus rubros de exportación.

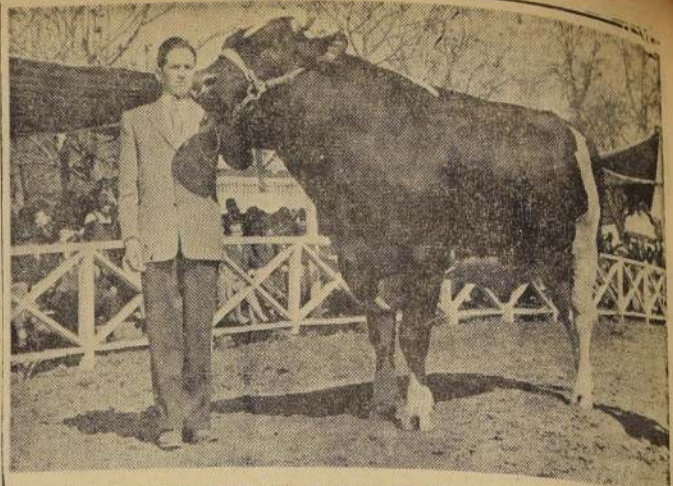
**LA UNION:** La Cooperativa Agrícola Lechera de La Unión ha obtenido préstamos para ampliar y modernizar sus equipos, los que ya se encuentran en funcionamiento, pero hay necesidad de reemplazarlos en parte. Esta planta producirá alrededor de 400.000 kilos de leche en polvo al año.

**RIO BUENO:** A mediados de 1956 entrará en funciones la Planta de la Cooperativa Agrícola Lechera de Osorno, en Río Bueno, para lo cual ya se ha adquirido el equipo necesario para la deshidratación de leche y otros.

**LLANQUIHUE:** En la ribera norte del Lago se encuentra la Planta El Velón en pleno funcionamiento y construida con fondos de la ley 8094. Tiene una capacidad de 35.000 litros diarios y se dedica a elaborar queso, mantequilla y queso.

**FRUTILLAR ALTO:** CONFÍN concedió un préstamo de \$ 20.000.000 para la construcción de una planta para la Cooperativa Agrícola Frutillar Ltda. y adquisición de maquinaria (un desecador tipo Spray) para producir leche seca. En la actualidad sólo produce queso, mantequilla, casaca y leche desecada descremada para uso industrial.

**CHILE:** Con el objeto de desarrollar el interés de los productores de la Isla Grande, CONFÍN



"Drans Carnation Rag Appled", Gran Premio y Champion de Champions de la raza bovina holandesa americana, en la 85a. Exposición Ganadera Nacional de la Sociedad Nacional de Agricultura.

aprobó construir en las cercanías de Ancud, una Planta Piloto Experimental para pasteurizar leche y elaborar queso y mantequilla. Se han destinado \$ 20.000.000.

**OTROS PROYECTOS.** — MAULIN: Planta de elaboración de queso y mantequilla con capacidad de 15 a 25.000 litros diarios, para

ampliarse en el futuro a la desecación de leche.

**CASTRO:** Una planta similar a la de Ancud.

**COYHAIQUE:** Planta con una capacidad de 10.000 litros diarios para la elaboración de queso y mantequilla, la que será ampliada en el futuro hasta llegar a la elaboración de 40.000 litros diarios de la desecación de leche.

**PUNTA ARENAS:** Planta con capacidad para 15.000 litros diarios, más o menos, se dedicará a la elaboración de queso y mantequilla fresca para el consumo de la ciudad.

**CIERROS**  
De concreto, económico, y tellos de acero.

**FACILIDADES DE PAGO**  
**Soc. Materiales "REX" Ltda.**  
AL SINDO No 4325  
FONO 35328 — (Tropelón).  
Sucursal en Cartagena, ordenes a calle Antofagasta esquina de Avenida Cartagena.

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

### SECCION COMERCIAL

VISITE NUESTRO STAND DE LA 85a. EXPOSICION DE ANIMALES DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

### PROGRAMA DE HOY:

DE 11.30 A 13 HORAS, DEDICADO A LOS NIÑOS, ACTUARA LA CIA. DE MARIONETAS  
DE 18 A 21 HORAS, ACTUACION DE LOS SIGUIENTES ARTISTAS:

**LOS CAPORALES**  
RODOLFO CUETO  
ESTHER SORE  
LAS SURENITAS

**LOS HERMANOS LAGOS**  
FIRULETE  
ALEJANDRO LIRA  
CHITO MORALES

### ENTREGA INMEDIATA

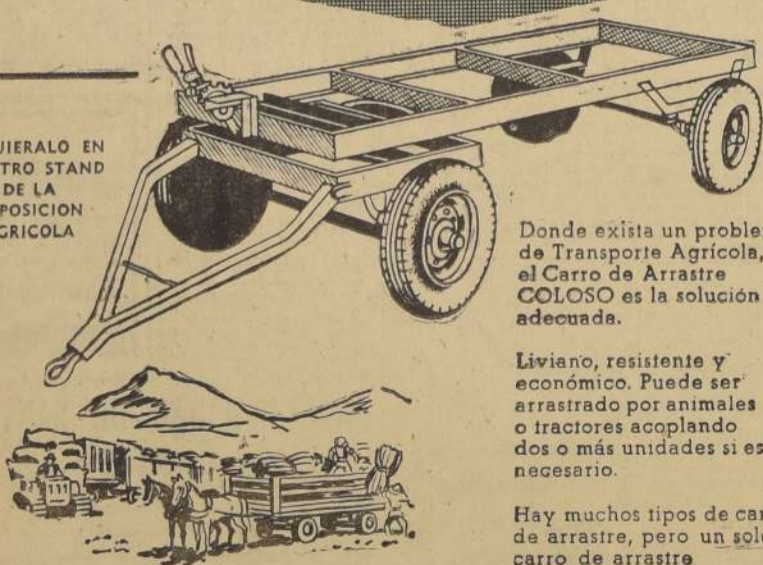


# COLOSO

M. C. R.

pertenece al Campo Chileno!

ADQUIERALO EN  
NUESTRO STAND  
DE LA  
EXPOSICION  
AGRICOLA



Distribuidores Generales

Donde exista un problema de Transporte Agrícola, el Carro de Arrastre COLOSO es la solución adecuada.

Liviano, resistente y económico. Puede ser arrastrado por animales o tractores acoplados o más unidades si es necesario.

Hay muchos tipos de carros de arrastre, pero un solo carro de arrastre COLOSO m.c.r.

SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S. A.

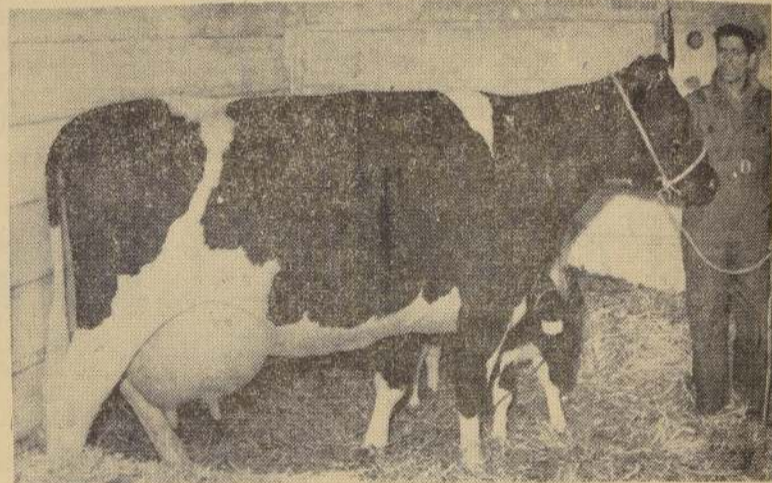
## SOGECO

ALAMEDA, B. O'HIGGINS 1165 - FONO 64291

## CRIADERO HACIENDA EL PERAL

### PUENTE ALTO

## SERVICIO NACIONAL DE SALUD



Nannette Alcarita Alcarita Of Peral — RESERVADO GRAN PREMIO — MEDALLA DE ORO — Premio Asociación de Criadores de Ganado Holandés de Chile e integrante del Grupo Premio Corporación de Fomento.

### ESTE CRIADERO OBTUVO EN LA ACTUAL EXPOSICION LOS SIGUIENTES PREMIOS:

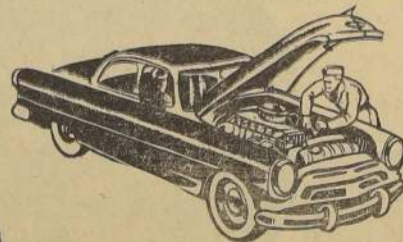
RESERVADO GRAN PREMIO.  
MEDALLA DE ORO ASOC. CRIADORES DE GANADO HOLANDES.  
PREMIO CORPORACION DE FOMENTO (Grupo de un toro y tres vacas criadas por el exponente, consistente en \$ 220.000, con mayor producción de leche y premios obtenidos).

Vita-Ovo-Calf Meal (Al mejor grupo de cuatro terneros criados por el exponente y con mayor número de premios).  
2 Primeros premios en categoría.  
1 Segundo premio.  
3 Terceros premios.  
1 Cuarto premio.  
1 Quinto premio.

LA SOC. "EL TATTERSALL" REMATARA PRODUCTOS DE ESTE CRIADERO EL VIERNES 14 A LAS 10 A. M. EN EL RECINTO DE LA EXPOSICION DE ANIMALES

## CUIDE EL ACEITE

### y cuidará su motor



REGLAS

- 1- Revise el nivel del aceite regularmente.
- 2- Cambie el aceite cuando se recomienda.
- 3- Use el grado de viscosidad apropiado.
- 4- Exija ESSO EXTRA MOTOR OIL

PÍDALO A SU DISTRIBUIDOR ESSO



## ACADEMIA DE GUERRA NAVAL CELEBRA 44.º ANIVERSARIO

Importancia de este Instituto de Estudios Superiores de nuestra Marina de Guerra

VALPARAISO.— Ayer celebró sus 44 años de existencia la Academia de Guerra Naval, institución de estudios superiores de nuestra Marina de Guerra, que tiene como Director al capitán de corbeta don Roberto de la Cruz y como Subdirector al capitán de corbeta don Roberto de la Cruz.

BRILLANTE TRAYECTORIA.— La Academia de Guerra Naval, institución de estudios superiores de nuestra Marina de Guerra, que tiene como Director al capitán de corbeta don Roberto de la Cruz y como Subdirector al capitán de corbeta don Roberto de la Cruz, ha tenido una trayectoria brillante, que se refleja en la alta calidad de sus enseñanzas y en la preparación de sus alumnos.



EN LA ACADEMIA DE GUERRA NAVAL.— Arriba: El viceministro Allard, leyendo su discurso. Abajo: El Alcaide de Valparaíso y profesor de la Academia, capitán de navío (R) don Santiago Díaz Bustos, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante don Claudio Vio Valdivia, y el viceministro (R) don Juan Agustín Rodríguez, durante el acto de ayer.

## FIESTA DE LA RAZA EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Con un baile en el Club Español se dio comienzo a la Fiesta de la Raza, que se celebra anualmente en esta ciudad. La fiesta, que tiene como objetivo promover la cultura y la amistad entre las diferentes razas, se celebró en el Club Español, donde se dio comienzo con un baile que contó con la participación de numerosos bailarines.

## GRAN FESTIVAL AEREO HOY EN EL BELLOTO

VALPARAISO.— Hoy celebra sus 19 años de existencia el Club Aéreo Valparaíso, institución que vive en constante auge de progreso y que cuenta con numerosos y entusiastas miembros. Con este motivo se celebra hoy en el Belloto un gran festival aéreo, en el que se exhibirán diversas aeronaves y se realizarán diversas maniobras.

## CENSO DE EXISTENCIA DE TRIGO EN VALPO.

VALPARAISO.— La Delegación Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, en el marco de la existencia de trigo nacional en esta zona, a fin de tener una información completa y exacta, ha emprendido un censo de trigo nacional. Este censo está relacionado con la última cosecha de trigo y tiene como objetivo determinar la cantidad de trigo que existe en la zona.

## LISTAS PARA ZARPAR LAS DOS ESCUADRAS

VALPARAISO.— Las unidades de las Escuadras de Operaciones y de Asistencia, que se encuentran en el puerto, están haciendo los preparativos para zarpar en el programa de ejercicios de instrucción del personal.

## MUCHOS PLATANOS Y PIÑAS TRAE "BIO-BIO"

VALPARAISO.— Para hoy está anunciada la llegada de la motonave "Bio-Bio", que trae un gran cargamento de fruta tropical, plátanos y piñas, procedente de Ecuador y consignado a las empresas fruteras de esta zona.

## FALLECIO ANTIGUO VECINO DE RENGO

RENGO.— Honda consternación ha causado el sensible fallecimiento del industrial y comerciante paraguayo, señor Zacarías Duery Lama, residente en esta ciudad desde hace largos años. Su deceso entristece a los distinguidos hogares de Santiago, Rengo y de la región. Los funerales se efectuaron ayer con numeroso acompañamiento. (LOBOS, corresponsal).

## LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (2148).— Aves de rapina, El violín mágico y Pájaro la Tula.  
CARRERA (7489).— La taberna del canino y Afre Wilm.  
CENTRAL (7232).— Sato y Lo que la carne hereda.  
CONDOR (2007).— Espadas cruzadas y Por tierra al Pacifico.  
COLON (2949).— Sangre y arena.  
IMPERIO (4587).— Los caprichos de Carolina.  
METRO (2111).— Biele novias para siete hermanas.  
MUNICIPAL (VIRA).— 81739).— Teresa Raquin.  
OLIMPO (VIRA).— 81380).— Chico atómico y Carretera sangrienta.  
ORIENTE (VIRA).— 85679).— Matinee, Camino sangriento y Aventuras de Hieramora. Vermul y el chorro.  
RIVOLI (2288).— Espadas cruzadas y Por tierra al Pacifico.  
SANTO (VIRA).— 81906).— Madame Curie y Agredida.  
VELARDE (VALPARAISO).— 4654).— Desaire.  
VELARDE (QUILPUE).— 343).— El indiero no tiene precio.  
VICTORIA (3778).— La legión del desierto y Abodo y Castillo salvados por un pelo.  
NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

## Manifestación al senador Videla Ibáñez

VALPARAISO.— Hoy, en los Baños El Parque, se llevará a efecto el banquete que los miembros del Movimiento Nacional Independiente de Valparaíso y amigos personales ofrecen al senador don Manuel Videla Ibáñez, para agradecerle su adhesión ante la actitud asumida por este parlamentario, de grandes vinculaciones en esta provincia, ante las incidencias últimas, producidas con la convención que esta colectividad política acaba de celebrar en la capital, y a la cual Valparaíso se abstuvo de concurrir.

## SEMINARIO SOBRE ENSEÑANZA DE LA MEDICINA PREVENTIVA

VALPARAISO.— Continúa desarrollándose con gran éxito en la Villa del Mar el Seminario sobre Enseñanza de Medicina Preventiva, que auspician la Oficina Sanitaria Panamericana y la Universidad de Chile. Las reuniones de trabajo se iniciaron el 10 y finalizarán el 13, con una sesión solemne de clausura. La discusión se ha centrado en el primer tema del Seminario, "Programa y métodos de enseñanza de la medicina preventiva", cuyas conclusiones se conocerán hoy en la primera sesión plenaria que celebrarán los delegados de los países: Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Chile.

## S. E. invitado a Exposición de Temuco

El Presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, don Julio Cabezas Foster, donó el día de mañana, a la mañana de ayer, en audiencia especial, por el Presidente de la República. El señor Cabezas Foster invitó al Primer Mandatario a la XXVI Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Temuco, que se realizará entre los días 23 y 30 del presente. La audiencia fue obtenida por el diputado don Edgardo Barrieto, y a la entrevista concurrieron los directores de la SOFO, señores Andrés Lamolina, Víctor Reichert, Wilfredo Cooper, Eugenio Hiriart y Eneas Escalera.

## Rifa a beneficio del Seminario de A. Jahuel

En la rifa efectuada el día de hoy, a beneficio del Seminario de A. Jahuel, resultaron favorecidos los siguientes números: PRIMER PREMIO: Bicicleta (N.º 908, Bidermilla Cobarrubias, Alto Jahuel). SEGUNDO PREMIO: Colchón (N.º 1180, María Lázcano, calle Dieciocho 390, Santiago). TERCER PREMIO: Cocina, que se financia (N.º 919, Antonio Luque, parafina "La Aparición"). CUARTO PREMIO: Fraseada (N.º 5439, Guillermo Reyes P., Paine). QUINTO PREMIO: Cubrecama (N.º 9005, Natividad Galdames, fundo "El Rulo"). SEXTO PREMIO: Oveja (N.º 2809, Félix Vargas).

## CONSTRUCCION DE UN GRUPO ESCOLAR EN PITRUFQUEN

El alcalde de la comuna de Pitrufo, don Edmundo de la Cruz, y el presidente del Comité de Adelanto Educativo de dicha ciudad, don Juan de la Cruz, han hecho entrega al Ministerio de Educación de la cantidad de \$ 706.976 y de los documentos de avalúo al Fisco de un sitio de 50 x 23 metros, solicitando al Ministerio la construcción de un grupo escolar en la localidad de Pitrufo, a 20 kilómetros de la ciudad de Valparaíso.

## CONG. AMERICANO DE EMPLEADOS BANCARIOS HABRA EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Con la asistencia de delegados de Brasil, Uruguay, Perú, Cuba, Costa Rica, Ecuador, México, Estados Unidos y otros países, se efectuará a fines del presente mes, en Valparaíso, el Primer Congreso Americano de Empleados Bancarios, que se desarrollará durante los días 17, 18 y 19.

## NUMEROSAS PERSONAS NO PUDIERON VIAJAR

VALPARAISO.— Numerosas personas que se dirigían a la Argentina desistieron por falta de pasajes, debido a la suspensión del transatlántico, que no correrá hasta nuevo aviso, a causa de la falta de un rotón en la región cordillerana que mantiene obstaculizada la vía.

## BARCO EN PELIGRO RECIBIO AUXILIOS

VALPARAISO.— La corbeta "Chilpana" de la Armada Nacional, acudido al llamado de S. O. S. del buque motor "Bailia" que se encontraba a la deriva por falta de sus motores a diez millas al norte de Topopía, La "Chilpana" la cual remolcó y llegó horas después al puerto norteño con la nave que estuvo en peligro.



## ESTUDIANTES DE LINARES CON EL JEFE DEL ESTADO

Una delegación del Liceo de Hombres de Linares, fue recibida ayer por el Excmo. señor Ibáñez del Campo, quien fue invitado a las festividades que se efectuarán el próximo

## DECIMO SALON DE ARTES PLASTICAS EN TALCA

TALCA.— Desde el 15 al 22 del presente mes, tendrá lugar el 10.º Salón de Artes Plásticas, organizado por el Centro Amigos del Arte de Talca, en el que se exhibirán obras de todos los artistas de la región. El sábado termina la recepción de obras que serán exhibidas en el local de la Asociación de Profesionales Universitarios y el lunes se hará la selección de las mismas.

## ESTUDIANTES VISITARAN MINAS DE EL TENIENTE

RANCAGUA.— Se informa que una delegación de profesores, Visitadores de la Dirección General de Educación y alumnos del Tercer Año de la Escuela Industrial Conchalí—la mayoría de ellos estudiantes de mecánica—, visitarán el Mineral "El Teniente", de la Braden Copper Company durante la Fiesta de la Raza.

Este grupo partirá mañana para Sewell, donde permanecerá el día 13 visitando la mina, el molino, el Departamento de Seguridad, la planta de ácido y la maestranza. Bajarán a Caletones el viernes para visitar la fundición y servicios anexos.

## FRUTICULTORES DE LA CRUZ RECIBIRAN AYUDA ECONOMICA

LA CRUZ.— La Asociación de Productores de Paltas y Chirimoyas de La Cruz, envió una comunicación al Ministro de Agricultura haciéndole presente que el Banco del Estado de Chile no había recibido las instrucciones para conceder facilidades especiales y préstamos de urgencia a los fruticultores de la zona damnificada por las heladas del presente año.

## CONCESION DE NUEVAS PATENTES EN NUÑOA

SUSOY.— Después de considerar cada una de las solicitudes de patentes, la Municipalidad, previo estudio de cada una de ellas, presentó su aprobación a las que se tallan a continuación: Ana Ranzana, puesto variado; Dadoch A. Cía., piquetería; Belarmino Caroca, frutos del país y bodega; Antonio Barosillo, abarrotes; Oscar Guerra, puertería y verdulería; Esteban Varga abarrotes; María Y. Rodríguez, puestos varios y cigarrería; Aida Guzmán, abarrotes; Juan Arce, frutas y verduras; Blanca Valde, puesto variado; Roberto Santiquelli, puesto variado; y Víctor Reyes, abarrotes.

Antes de proceder a la dación de las patentes, la Municipalidad comunal hace un previo estudio de cada solicitud y procede a su aprobación después de los informes de los inspectores, tanto de la Dirección de Obras como del Departamento de Patentes Municipales para evitar en el futuro reclamos por mala distribución de los negocios. (SAEZ ZAVALA, corresponsal).

## S. E. INVITADO A LA EXPOSICION AGRICOLA DE SAN FERNANDO

El Intendente de Colchagua, señor Osvaldo Ruiz García, pasó a saludar al Presidente de la República y a invitarlo para que concurra al acto inaugural de la Exposición Agrícola y Ganadera y rodeo oficial, que se llevará a efecto en San Fernando, los días 22, 23 y 24 del presente.

## LA MINERIA DEL COBRE EN CHILE

## CONFORT MODERNO EN CHUQUICAMATA

Los cinematógrafos de Chuquicamata han sido recientemente dotados de proyectores "Cinemascope" y "Vista-Visión". Ambos equipos son los más modernos que han llegado al país; y los técnicos los han considerado superiores a los que funcionan en los teatros de las demás ciudades, incluyendo Santiago.

De este modo los pobladores de Chuquicamata están en aptitud de disfrutar de presentaciones cinematográficas tan perfectas como las mejores del extranjero.

Por otra parte, en su empeño de promover todos los adelantos que puedan contribuir a la mayor comodidad de la población, la empresa ha completado cincuenta kilómetros de vías pavimentadas en Chuquicamata.

Estos dos hechos constituyen un índice de los esfuerzos que realiza la compañía para hacer más grata y fácil la vida en Chuquicamata, donde los empleados y obreros disfrutan de remuneraciones y beneficios superiores a los de cualquiera otra industria en el país.

## CHILE EXPLORATION COMPANY ANDES COPPER MINING COMPANY

Minera de Chuquicamata Mineral de Potrerillos

CONTRIBUYEN A LA GRANDEZA Y PROSPERIDAD DE CHILE



En la noche del 11 al 12 de octubre, Cristóbal Colón, que ya había tenido indicios de la proximidad de la tierra, por algunos cueros y ramas con frutos que viera flotando sobre las aguas, observó un resplandor producido, sin duda, por las luces de una hoguera. Esto llenó de júbilo a los tripulantes que tan ansiosamente esperaban avistar una costa después de tantos y tan angustiosos días de navegación. En la madrugada del día 12 pudo avistarse ya claramente tierra.

HOMENAJE AL DIA DE LA RAZA Y DE AMERICA  
Homenaje de Aluminio y enlozados  
FANTUZZI  
en el Día de la Raza

**LA SENSACION DEL AÑO!**

**1.ª Gran Campaña de Miles de Artículos a \$100**

1 ESPUMADERA GRANDE DE ALUMINIO	1 PAJILLA PARA HUEVO, ALUMINIO	MOLDES PYREX VARIOS TAMAÑOS	1 COPA VINERA TALLADA EN CRISTAL BLANCO
1 CUCHARON GRANDE DE ALUMINIO	1 CEDAZO GRANDE DE REJILLA	2 PAQUETES GRANDES VIRUTILLA PARA PISO	1 MOLDE DESARMABLE, REDONDO, PARA QUEQUE
4 PLATILLOS DE LOZA	3 VASOS PYREX ESPECIAL	1 SARTEN ACERO	1 PALA PARA BASURA
4 PLATILLOS CRISTAL AZUL, POSTRE, EN	2 FLOREROS DECORADOS	2 TOSTADORES PARA PAN	2 RALLADORES

**OTRAS OFERTAS A \$100**

- 2 Copas vineras, cristal blanco
- 1 Bandeja grande, de metal
- 1 Lavatrán de madera
- 1 Caja de esponjas con jabón
- 1 Jarrito aluminio
- 1 Bandeja de madera
- 1 Cenicero de cristal
- 1 Patera decorada
- 4 Coladores para ropa
- 2 Plátanos té, loza, listados
- 1 Azucarero Cremopal
- 1 Lechero Cremopal
- 1 Cuchillo mesa, importado
- 1 Cuchillo cocina
- 1 Tetera para té, en cerámico
- 3 Saleros en cristal
- 1 Paño para aseo
- 2 Cajas grandes de betún
- 1 Pases jabón de lavar
- 2 Paquetes de jabón Gringuito
- 4 Paquetes de jabonela Milagros
- 2 Rollos de papel Comfort
- 5 Paquetes de pulidor Tricolor

**Siempre mantenemos nuestro standard de artículos a \$10**

**CASA "BAUZA" San Diego 1233**

**¡Y MILES DE ARTICULOS MAS!**



Daniel Castañeda Macías, periodista y dirigente gremial, falleció ayer

Victima de una rápida enfermedad en la mañana de hoy, a las 3.30 falleció don Daniel Castañeda Macías, quien se desempeñó durante largos años en diversos diarios de Santiago y de provincias. En los últimos años, Daniel Castañeda Macías había abandonado las labores periodísticas para dedicarse a la enseñanza en el servicio de la Confederación Nacional de Duenos de Autobuses. La noticia de su fallecimiento se conoció en la tarde de hoy, cuando se efectuó en la casa de su hijo, don Daniel Castañeda Macías, la misa por su alma. El cuerpo fue velado en la casa de su hijo, don Daniel Castañeda Macías, y se celebrará el funeral a las 10.30 horas en el Cementerio Católico, donde se celebrará la misa por su alma.

El directorio del Sindicato de Duenos de Autobuses, ante el sensible fallecimiento del señor Daniel Castañeda Macías, secretario general de la Confederación Nacional de Duenos de Autobuses, y ex periodista, tomó las siguientes resoluciones:

- 1.- Hacerse representar en los funerales, citando al Cementerio Católico a los dirigentes y a sus asociados.
- 2.- Enviar ofrendas florales.
- 3.- Recomendar al presidente, señor Oscar Palma Soto, hacer uso de la palabra en el Cementerio.
- 4.- Dejar constancia en el acta.
- 5.- Suspender la sesión en señal de duelo.

**Agencia de "La Nación"**  
ROBERTO CARRASCO  
ORTEGA  
Arturo Prat 1561

**Electricidad Automóviles**  
Baterías garantizadas un año  
Cambio rápido en 30 minutos

Manuel Arriagada P.  
MATUCANA 81-A. FONO 3934

**DOCUMENTOS EXTRAVIADOS**  
a nombre de Carlos Rojas M.  
GRATIFICARE  
a quien devuelva, en  
GERMAN RIESCO 2066

**SE PRESTAN BATERIAS DE AUTOS**  
EN BUEN ESTADO  
LIRA 831

**Extracto de Estatutos de la Sociedad Cooperativa de Vivienda "El Esfuerzo" Ltda.**

Funcionarios del Departamento de Finanzas y Contabilidad de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, han constituido una Cooperativa denominada: **SOCIEDAD COOPERATIVA DE VIVIENDA "EL ESFUERZO" LTDA.**, y su sigla "COVIES", a objeto de suministrar viviendas al costo y sin propósito de lucro a sus asociados, en condiciones que aseguren el mantenimiento y conservación de los valores de propiedad común, acumulando sistemáticamente las economías que se realicen para ayudar al financiamiento de esta obra.

El anhelo que los guía es impulsar progresivamente la organización integral de la comunidad de convivientes, promoviendo iniciativas cooperativas complementarias entre ellos o terceros. El plan establecido para hacer realidad la aspiración de todos sus asociados, cual es poseer su "CASA PROPIA", es el siguiente:

- 1.- Comprar el terreno.
- 2.- Adquirir los materiales de construcción necesarios e indispensables para levantar la obra gruesa.
- 3.- Urbanización del terreno.
- 4.- Financiamiento de la dirección técnica de la obra gruesa.
- 5.- Financiamiento de las terminaciones.

Plan su domicilio en Santiago, Balmaceda N.º 1213, y su duración será ilimitada.

Esta Cooperativa es para todos los funcionarios ferroviarios en servicio activo o jubilado.

El Capital Social inicial, totalmente suscrito será de \$ 2.000.000 — dividido en 400 acciones de \$ 5.000 — cada una totalmente cancelada. Este Capital será aumentado con el ingreso de nuevos socios y con emisión de nuevas acciones que ordene el CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN.

El 15 de junio de 1955, se nombró el Consejo de Administración Provisional, compuesto, en propiedad, por los señores: Luis Rosenthal Montaña, vicepresidente, Emilio de Ioanne Colla, gerente, Armando Bahamondes Navarro, secretario, Luis Rigollet Massas, director, Sr. Jorge Infante Vidal y Srta. Matilde Oneto Escudero, suplentes: Julio Aguirre, Rodemil Rojas Lira y José Cristóbal.

La Junta de Vigilancia quedó integrada, en propiedad, por los señores Alejandro Larraín Larraín, Sergio Buco Venegas y Jorge Novoa Espinoza. Suplentes: señores Carlos Miranda Díaz y César Encina Tobo.

La sociedad organizadora Contable y Administrativa de esta Sociedad y la obligación a sus asociados de impregnarse de ella y la claridad con que se desarrolle, está al alcance de todos y cada uno, motivo por el cual, les permite estar informados al minuto, al no desear, de las actividades de sus organismos directivos, siendo, por tanto, controladores de sus propios intereses.

Esta Sociedad, nacida en el seno de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, al hacer su publicación legal de constitución, hace un llamado a todos los compañeros ferroviarios que tengan interés en esta Sociedad y desean ingresar para hacer más poderosa esta institución que sólo tiene por fin primordial servir los intereses de sus asociados y proporcionalistas a cada uno de ellos.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN PROVISORIO

## ORGANIZADA CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE CHILE

Con motivo de haber quedado constituido el Secretariado Nacional Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Chile, compuesto por dirigentes gremiales, sindicales y cooperativistas, han entregado la siguiente declaración: La Confederación de Trabajadores de Chile se constituye con el objeto de luchar por la justicia social en bien de todos los trabajadores del país, sin hacer discriminación alguna, ya que todos los obreros y empleados tienen el sagrado derecho a que se les atienda en sus reclamaciones de dignidad humana y especialmente económica y social. La organización es auténticamente proletaria, ya que involucra las más caras aspiraciones de la clase trabajadora, en el sentido de tener un movimiento sin carácter político, sino que al de defender las injusticias y encontrar una mano fraterna y solidaria frente a los problemas reivindicativos de los trabajadores.

A la Confederación pueden ingresar con todos los derechos los

trabajadores, aunque no sean sindicalizados, teniendo como único fin el de aglutinarse en este tipo de voluntades y esfuerzos para obtener la realización de los diferentes beneficios de carácter económico, social y sindical, a que tienen derecho los trabajadores.

La sede social de la institución

### MISA EN MEMORIA DE EDUARDO FUENTES M. SE OFICIA MANANA

Con motivo de ser mañana el onomástico de Eduardo Fuentes Molina, se oficiará una misa por el descanso de su alma en la capilla del Cementerio Católico, a las 10.30 horas. A continuación en el Mausoleo de la Asociación de Jubilados de la Prensa, donde descansan los restos del señor Fuentes, será leído un responso.

está ubicada en Catedral 1245, 2.º piso, y la secretaría atiende diariamente de lunes a viernes, de 17 a 21 horas.

La directiva de la Confederación ha quedado formada en la siguiente forma:

Secretario general, David Morales; secretario adjunto, Pedro Zúñiga; secretario de actas y correspondencia, Almirante Calderón; secretario de finanzas, Carlos Menéndez; secretario de organización y control, Marcel Poblete; secretario de prensa y propaganda, Luis Vega; secretario de cultura, José Pardo; secretario de solidaridad social, Pío Flores; secretario del campamento, Guillermo Suárez; secretario de disciplina y calificación, Nicomedes González; secretario de relaciones, Manuel Zúñiga; directores: Salvador Córdova, Dimundo Muñoz, Francisco Campos, Roberto Acevedo, Juan Pérez, Pedro Neira, Ruperto Inostroza, Adolfo Acevedo, Irene Mora, María Pique, Margarita Donoso, Iris Pique, Patricia Alarín y Sixto Valdés.

## POLICIA

OTTO VON RIPPER ESTAFO A HITLER Y SUPLANTO A UN EMBAJADOR.

### La Policía persigue en Santiago al gangster cuya vida dio origen a la película "El Tercer Hombre"

Llegó incógnito de Caracas-Estuvo a punto de casarse con una princesa italiana

Agentes confidenciales de Investigaciones se encuentran tras los pasos de uno de los más audaces y elegantes estafadores del mundo. Otto von Ripper Kraba, alemanista, nacido en 1904, de 47 años de edad, apodado "El Tercer Hombre", otrora potentado bajo el régimen de Hitler, es Director Supremo de los negocios de la Bolsa Negra de Viena, cuya vida dio origen a la fantástica historia de Harry Lime en la cinta cinematográfica "El Tercer Hombre", ex jefe de la fantástica "Legión Dorada".

La policía caraqueña detuvo a esta semana que la seguía los pasillos de sus más cercanos colaboradores, a quienes el suplantador había confiado sus propiedades de viajar a Guayaquil y después a Santiago de Chile.

Es probable que hubiera llegado a su nueva capital con pasaporte falsificado. Por eso, los detectives nacionales han iniciado una corteja a todos los extranjeros sospechosos que se encuentran en la capital.

**LEGION DORADA** — La policía venezolana recogió toda clase de antecedentes sobre el supuesto estafador. Estos antecedentes han sido puestos a disposición de todas las policías sudamericanas.

Ripper es un hombre de fácil palabra. Habla fácilmente el alemán, el inglés, el francés, el italiano, el español, y su porte distinguido ha sido siempre su mayor carta.

Cuarta vez en Roma, después de la guerra, estuvo a punto de casarse con una princesa rumana. Felizmente para la noche, la poli-

ciación Dorada", ex Embajador en la India, ex funcionario de las Naciones Unidas en Brasil, ex médico en Cuba, ex traficante en Argentina, ex coronel de desconocidos diarios en Caracas y Guayaquil.

La historia de Ripper sería tema de una voluminosa novela. Ha sido varias veces arrestado. Una vez, perdió toda su fortuna jugando contra el Asa Khan en el Hipódromo de Epsom, y otra en Montecarlo.

Al finalizar la guerra volvió a Viena y allí organizó la más peligrosa banda negra, traficante con cadáveres y medicinas. Esta banda de su vida dio origen a la película "El Tercer Hombre".

Embarco en la película el protagonista muere. En la realidad, Ripper fugó hacia el Asia Menor, siguiendo en dirección a la India, donde llegó como Embajador Extraordinario.

Una semana alquiló a permanente en Nueva Delhi, y con el dinero conseguido gracias al crédito de la Embajada Extraordinaria, de allí, salió a la turbería China, donde realizó algunos negocios de casa, una audaz suma de dinero para que se encargaría de llevar y traer el traje.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En el tráfico de heroínas en Asunción, médico en Cuba y funcionario de las Naciones Unidas en Argentina, Ripper, el más audaz de los estafadores, llegó a Caracas, persiguido por la policía local, y se refugió en la casa de un amigo, un abogado, en Guayaquil, y de allí, viajó a Santiago, donde se encuentra buscado por la policía.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En el tráfico de heroínas en Asunción, médico en Cuba y funcionario de las Naciones Unidas en Argentina, Ripper, el más audaz de los estafadores, llegó a Caracas, persiguido por la policía local, y se refugió en la casa de un amigo, un abogado, en Guayaquil, y de allí, viajó a Santiago, donde se encuentra buscado por la policía.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En el tráfico de heroínas en Asunción, médico en Cuba y funcionario de las Naciones Unidas en Argentina, Ripper, el más audaz de los estafadores, llegó a Caracas, persiguido por la policía local, y se refugió en la casa de un amigo, un abogado, en Guayaquil, y de allí, viajó a Santiago, donde se encuentra buscado por la policía.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En el tráfico de heroínas en Asunción, médico en Cuba y funcionario de las Naciones Unidas en Argentina, Ripper, el más audaz de los estafadores, llegó a Caracas, persiguido por la policía local, y se refugió en la casa de un amigo, un abogado, en Guayaquil, y de allí, viajó a Santiago, donde se encuentra buscado por la policía.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En el tráfico de heroínas en Asunción, médico en Cuba y funcionario de las Naciones Unidas en Argentina, Ripper, el más audaz de los estafadores, llegó a Caracas, persiguido por la policía local, y se refugió en la casa de un amigo, un abogado, en Guayaquil, y de allí, viajó a Santiago, donde se encuentra buscado por la policía.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En el tráfico de heroínas en Asunción, médico en Cuba y funcionario de las Naciones Unidas en Argentina, Ripper, el más audaz de los estafadores, llegó a Caracas, persiguido por la policía local, y se refugió en la casa de un amigo, un abogado, en Guayaquil, y de allí, viajó a Santiago, donde se encuentra buscado por la policía.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En el tráfico de heroínas en Asunción, médico en Cuba y funcionario de las Naciones Unidas en Argentina, Ripper, el más audaz de los estafadores, llegó a Caracas, persiguido por la policía local, y se refugió en la casa de un amigo, un abogado, en Guayaquil, y de allí, viajó a Santiago, donde se encuentra buscado por la policía.

La vida de Ripper continúa una de las más turbulentas existencias de los últimos tiempos.

Con Chiang Kai Shek, y después

de abandonar nuevamente los caminos de la ley—se embarcó rumbo a América, arribando al Pacífico.

En todo el día de ayer, los detectives de la Policía Internacional, al mando del Comisario Mario Venegas, continuaron realizando numerosas investigaciones en torno a las misteriosas desapariciones de revistas que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

Ayer llegaron hasta las oficinas del Jefe de la

especial de "condiciones artísticas" y sobre todo de "condiciones naturales". No se admiten a la prensa que no fueran capaces de vencer con facilidad las difíciles pruebas de belleza.

Después, las "empresas" partieron rumbo a cualquier país americano y luego de un pequeño lapso de tiempo, se disolvieron, dejando a las jóvenes, expuestas a su propia suerte.

OPERA LA MAFIA INTERNA. CIONAL. — Según la creencia de algunos polímeros, gran parte de las "organizaciones fantasma" que buscan estrellas para el arte travieso, pertenecen a una mafia internacional que se dedica a la trata de blancas.

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs. Moneda 1137 — Of. 78 FONO 33813

BIQUELETA. Toda clase de repuestos y accesorios. Gran surtido en repuestos nacionales. AV. INDEPENDENCIA 445

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL



Señora OLGA U. DE ALVAREZ PEREIRA

## Visitadora de Escuelas Mutualistas fue nombrada Sra. Olga U. de Alvarez.

En la última reunión celebrada por la Confederación Nacional Mutualista de Chile, fue designada Visitadora General de Escuelas Mutualistas de Chile a la señora Olga U. de Alvarez, quien es dependiente del Departamento de Educación y Cultura de la mencionada organización.

La señora U. de Alvarez Pe-

### Postergada asamblea de la Asociación Nacional Jubilados de la Prensa

La Junta General de Socios de acuerdo con los reglamentos, debía celebrar hoy la Asamblea Nacional de Jubilados de la Prensa, pero por la enfermedad de uno de los socios, se ha postergado para el próximo miércoles y se realizará en el local de la organización, Catedral 1339.

reina, ha sido muy felicitada por el nombramiento de que ha sido objeto, después de haber desempeñado durante más de diez años diversos cargos directivos en las siguientes sociedades: Estrella Chilena, San Eugenio, Unión de los Tipógrafos, Sociedad de Profesores, La Aurora y varias otras.

La nueva Visitadora General de Escuelas Mutualistas, desde su cargo de profesora de Arte Decorativo, Juguetes y Flores Artificiales, ha realizado conjuntamente con enseñar en forma práctica y sencilla los vastos conocimientos de las siguientes técnicas que domina en forma perfecta como lo demostró en la última exposición presentada por la Sociedad Unión de los Tipógrafos, Sociedad de Profesores y Humanas en favor de los necesitados.

## Mutualismo en el País

HOY CUMPLE 60 AÑOS DE VIDA LA SOCIEDAD DE OBREROS Y SOCORROS MUTUOS DE COPIAPO

Esta antigua sociedad mutualista de la zona norte, fundada el año 1895, celebra hoy su 60.º aniversario. En la mañana, a las 10 horas, se llevará a cabo una sesión solemne con participación de las autoridades de la provincia y de las autoridades de las sociedades que han sido especialmente invitadas a este acto. En la tarde se llevará a efecto una recepción y cóctel en su local social, ubicado en Alameda N.º 390.

**UNION MUTUAL DE TALCA** — Esta institución, que preside don Juan Enrique González, ha sido invitada a la Conferencia Regional de la Confederación Nacional Mutualista de Chile, que se celebrará en Valparaíso, el próximo 15 y 16 de octubre.

**ACUERDOS DEL CONSEJO EJECUTIVO NACIONAL** — En la sesión celebrada ayer por el Consejo Ejecutivo Nacional de la Confederación Mutualista de Chile, el presidente de la Comisión Organizadora del Congreso Regional, don Manuel Cordero, dio a conocer una importante cuenta relacionada con la organización de este torneo, agregando que la Comisión que dirige ha enviado a las diversas organizaciones participantes la convocatoria y bases de este Congreso, así como, informó a los señores Consejeros Provinciales que la Comisión relacionada con el Congreso debe ser dirigida al presidente nacional o a la Comisión que él preside.

**PROYECTO DE LEY MUTUALISTA** — El Consejo escuchó una

en la sesión general celebrada ayer por la Confederación Nacional Mutualista de Chile, fue designado por la unanimidad de los miembros que componen el Consejo, secretario de prensa de la organización el destacado dirigente mutualista señor Antonio Rodríguez Avendaño.

**AL PRIMER MANDATARIO EXPONDRAN SU PROBLEMA EMPLEADOS DE LA SALUD**

Dirigentes sindicales de los Trabajadores de la Salud, informaron ayer que el próximo jueves, a las 16 horas, se entrevistarán con el Presidente de la República, a fin de exponerle la grave situación económica por que atraviesa el gremio integrado por más de 33.000 empleados de todo el país. Entre las peticiones que se hacen figura la intervención directa del Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo para lograr la solución de los problemas pendientes y la ley de amnistía para los procesados.

**IN MEMORIAM**

Al cumplirse un mes del fallecimiento de nuestra querida madre, esposa y abuelita, señora María Cordero viuda de Zúñiga (Q. E. P. D.), se oficiará una misa de réquiem por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Santa Rosa de Lima, el domingo 16 de octubre, a las 11 horas, (F. D. 0159).

Los contralistas de esta mañana, cumplen una parte de la labor de la tarde, las candidatas a veedoras de uno a otro país, las ponen en contacto con los círculos más peligrosos y, finalmente, las abandonan en manos de poderosas organizaciones nacionales que explotan a las inexpertas muchachas que han sido abandonadas en su país en busca de fama y dinero.

**ESPECTACULAR COLISION: AYER**

A las 7.30 horas de la mañana de ayer, en el cruce de la Avenida Bernardo O'Higgins y Arturo Prat, la camioneta XC-65, gobernada por Mario Barrera Valenzuela, se estrelló contra el microbús TL-750, del recorrido Fuelle Alto, gobernado por Carlos Ortiz Ortiz. A consecuencia de la colisión, la camioneta atropelló a la señorita Delfa Sánchez Sánchez, de 14 años de edad, estudiante, domiciliada en San Jorge, número 71, quien resultó con diferentes lesiones de gravedad en el cuerpo.

Los pasajeros del microbús resultaron con heridas leves.

**ABOGADO SANCHEZ DEL POZO**

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs. Moneda 1137 — Of. 78 FONO 33813

BIQUELETA. Toda clase de repuestos y accesorios. Gran surtido en repuestos nacionales. AV. INDEPENDENCIA 445

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

ARMERIA FRANCESA. SANTA ROSA 442

COMPRAMOS, VENDEMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Muebles completos, antiguos y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en muebles, sillas, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36172

OPTIC MAIER. AHORA EN SAN ANTONIO 228 MODERNO LOCAL

REVOLVERES. Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 32, 5 tiros, \$ 3.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.000. Pistolas especiales de reserva, que distribuyen, a todo el continente, la picaresca y sensual mercadería de las ambiciones y engañadas bellas nacionales.

# Audax es el rival que tiene hoy Palestino

## Se cumple la 19a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol

### BREVES del DEPORTE

**DEPORTIVO Torino Juniors** dispone de cancha y tres equipos adultos para jugar los dos partidos por la tarde, además de los cuadros infantiles. Los interesados en pactar amistosos pueden dirigirse al teléfono 94517, señor Manuel Maldonado. La cancha está ubicada en el interior de la Población Alessandri.

**DEPORTIVO Banderas Atlético** actuará el domingo en Llanquihue con sus tres equipos adultos, perdiendo la delegación a las 10 horas desde el 5 de Abril en un microbús especial.

**UN PARTIDO pendiente** de la Asociación Metropolitana se jugará hoy en la cancha Patronato de Fútbol entre los cuadros del Atlético Caliche y San Ramón. La competencia empezará a las 9.15 horas. La cancha está ubicada en Valdivia.

**SESION general** celebrará el Deportivo Cambará el domingo a las 10 horas en su local de la 123 Tabla, dirección: Tomás Turiso, directorio, viaje a Tanco y asuntos varios.

**UNION Carmen** venció al Coariza Zena por 1-1 en el campeonato organizado por el club Deportivo "Prosa".

**DEPORTIVO Marchant** enfrentará con tres equipos de fútbol al Unión Carmen en la cancha Bogaño, penitente 16, Gran Avenida, por la tarde.

**"PALAIS Royal"** cita a sesión para hoy a las 15 horas, en Avenida Independencia 3198, a los jugadores de sus tres cuadros adultos.

**BOY SE efectuó** el Obleto Fútbol del Atlético Royal, demostrando "Augusto Peña", perdiendo la prueba de Añudo 3913, sede social para continuar por Andes, Robles, Mapocho, Brasil, Las Rosas, Puen, Imel Valde, coitado sur, San Antonio, Imel Valde, coitado sur, Balmaceda, San Martín, Mapocho, Bosa, J. J. Pérez, Robles y Andes, Actuarial, las pistas Salinas, Tapia, Miranda, Benítez, Padilla, Freire, Vera Prieto, Alarcón, Quintero, Barnechea, Cabra, Farías, Carr, López, Vallejo, Rojas, Flabrich Alvarez, Cartagena, Miranda, Domingo Morales, Sergio Morales, Eduardo Morales, Raúl Molina, Alfonso Morales, Mario Paz, Ferrer y Yáñez.

**LOS SIGUIENTES resultados** se registraron en la séptima fecha del campeonato Industrial Sabatini. Serafin Indac venció con tres goles al Chacar Santa Ju, por 3-0 con el primer elemento por 4-1 con el segundo y por 2-1 con el tercero. Ceresita ganó al Agritec por 3-2 en primera, 4-1 en segunda, perdiendo 2-1 con el tercero. Julio Dono-



**PERRONCINO Y ARROQUI.** Destacados valores de Everton y Magallanes, respectivamente. La escena corresponde al match que libraron el domingo último, cuando los albicelestes ganaron por 4-3. Esta tarde, en Viña del Mar, Everton espera a Universidad Católica, el cuadro que lucha desesperadamente por dejar la incómoda posición en que hoy se encuentra. Magallanes, por su parte, hace el partido de fondo de la reunión doble que se efectuará en el Estadio de San Eugenio. Ferro será su adversario. Match parejo y de pronóstico muy difícil.

## El 16 y no el 11 de enero empezaría el S. A. de Fútbol

**BUENOS AIRES, (UP).** La Asociación uruguaya de Fútbol, por intermedio de José Anon, presidente del Club Nacional, actualmente en esta capital, inició gestiones para modificar la fecha inicial del próximo torneo sudamericano de ese deporte, a disputarse en enero. Trascendió que se ha pedido a las autoridades de la Asociación Argentina, que el certamen comience el 16 de enero, en lugar del 11, como se había convenido.

### "6 Horas Ciclistas a la Americana"

El Club Ciclista Chacabuco, efectuó el domingo próximo en el velódromo del Estado Nacional, la prueba ciclistica denominada "Ses horas a la Americana", en la cual participan los más destacados ciclistas de las diferentes provincias, haciendo un total de 20 equipos.

**BLUE STAR-RICARDO CUMMING.** Con sus tres equipos de fútbol jugarán hoy en la cancha Mapocho 3198, comenzando a las 14 horas.

**SAN PEDRO-EL CARMEN SAN MIGUEL.** Pruebas pedestres, carreras en patín y ciclismo en disputa de valiosos premios, a las 9 horas, como homenaje a la Fiesta de la Raza.

## Pentatlón

Con equitación empieza hoy el torneo nacional.

Hoy se dará comienzo al Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno que, por primera vez, organiza la Federación de este deporte, y en el que intervendrán los mejores exponentes de que dispone esta especialidad. Como es sabido, esta competencia consta de cinco pruebas, a saber: equitación, esgrima con espada, tiro con pistola, natación y carrera a pie (cross country). El programa que ha elaborado la Federación de Pentatlón, es el siguiente:

**MIÉRCOLES.** 10 horas, Inauguración del Primer Campeonato Nacional; 10.15 horas, sorteo del ganador para la prueba, y 11 horas, iniciación de la prueba de equitación (terrenos alrededores de Pedro de Valdivia Norte, bajada cerro San Cristóbal).

**JUEVES.** 9 horas, iniciación prueba de esgrima con espada, en el gimnasio de la Escuela Militar.

**VIERNES.** 11.30 horas, prueba de tiro con pistola, en el stand del Regimiento Cazadores.

**SABADO.** 16 horas, prueba de natación en la Piscina Escolar Temperada.

**DOMINGO.** 11 horas, prueba de cross country, (carrera a pie sobre 4 mill metros, en los terrenos del club de Golf Los Leones); 12.30 horas, proclamación de los vencedores y repartición de premios en los comedores del Club de Golf.

### AUDAX, recién vencido por Colo Colo, en estrecho match, es el nuevo rival que tiene hoy Palestino, el holgado puntero del campeonato profesional de fútbol.

Por cierto que es el mejor partido de la 19a. fecha que se cumple esta tarde en cancha de la capital, Viña del Mar y Talca. Existe un interés creciente por el evento, que tendrá que ser de los buenos y una curiosidad justificada, en cuanto dice relación con el destino eventual de que los "tricolores" calpen de su envidiable pedestal. Se grande el record que hasta aquí va acumulando Palestino: una sola derrota en todo el año. Y si gana hoy, parte muchos, la competencia seguirá fría porque querrá decir que el título de 1955 ya tiene su dueño.

Juegan en el Estadio Nacional, a las 16 horas, dirigidos por el árbitro Sergio Bustamante. Posible formación de los equipos:

**PALESTINO.** — Donoso; Almeyda y Toro; Golty, Araya y Ortiz; Pérez, Coll, López, Fernández y Díaz.

**AUDAX.** — Chirinos; Torres y Olvera; Ramonero, Vera y Cortés; Valenzuela, Muñoz, Espinoza, Tello y Aguilera.

Según se anticipa al encuentro de verdos y tricolores, el que sostendrán en el Estadio de Independencia, U de Chile con O'Higgins, ambos segundos en el cómputo y con 21 puntos.

En San Eugenio, el ten discutiendo del fútbol profesional, será escenario de un atrevido programa doble: Juegan allí Green Cross con Wanderers y Magallanes con Ferro. En Santa Laura se mide Unión Española con Santiago Morning y en Viña del Mar, Universidad Católica con Everton. Colo Colo va a Talca, Rangers lo espera.

Demos en seguida el programa oficial que, para su publicación, nos ha enviado la Asociación Central de Fútbol.

**ESTADIO EL TRANCHE.** 15.30 horas — U. Católica con Everton; director de turno, J. Mendibáñez; médico, S. Zúñiga.



**SIMPATICA MASCOTA.** En eficiente zaguero entre de Audax Italiano, no, Mario Torres, posa con una simpática mascota de Colo Colo, en el clásico del fútbol chileno librado en el Estadio Nacional. Audax, siempre regular y con su fútbol sobre que lo distingue, es otro de los cuadros que está en condiciones de derrotar a Palestino.

**ESTADIO FISCAL DE TALCA.** 16 horas — Colo Colo con Rangers; director de turno, J. Pinto; médico, R. Lagos.

**ESTADIO SANTA LAURA.** 16 horas — Unión Española con Santiago Morning; director de turno, R. Castillo; médico, E. Santos.

**ESTADIO SAN EUGENIO.** 14 horas — S. Wanderers con Green Cross; director de turno, B. Alcázar; médico, A. Alvarez.

16 horas — Magallanes con Ferrobombarderos; director de turno, F. Jaramillo; médico, S. Silva.

**ESTADIO U. CATOLICA.** 16 horas — O'Higgins con U. de Chile; director de turno, E. Allende; médico, A. Lozada.

**ESTADIO NACIONAL.** 18 horas. Palestino con Audax Italiano; director de turno, A. López; médico, E. Delk.

Los árbitros designados son los siguientes: Pedro Prieto, U. Católica-Everton; Carlos Robles, Colo Colo-Rangers; Claudio Vicuña, U. Española-S. Morning; Alberto Badilla, Wanderers-G. Cross.

José L. Silva, Magallanes-Ferro; José Cativa, O'Higgins-U. de Chile.

Sergio Bustamante, Palestino-Audax.

### OTRA TENTATIVA DE FLORENCE CHADWICK

**DOVER (Gran Bretaña).** — (UP). — La nadadora Florence Chadwick se lanzó esta mañana a las 10.24 a las aguas del Canal de la Mancha, en la habita de St. Margaret, en otra tentativa por cruzar el Canal de ida y vuelta sin etapas.

## RECORD

En los 100 mts. espalda, categoría infantil, batió ayer el nadador talquino Ernesto Vargas, con 1 minuto 24 segundos 1 décimo.

Ernesto Vargas, joven revelación talquina de nuestra natación, salió aliroso ayer, en la Piscina Temperada, de su primer intento para batir el Record de Chile de los 100 metros estilo espalda, categoría infantil, que detentaba, con 1 minuto 24 segundos 3 décimas el representante de la "U", Rodolfo González, levantando dicha marca, a 1 minuto 24 segundos 110.

La prueba fue controlada, oficialmente, por los dirigentes señores Jorge Herrmann y Vladimir Bonder, de la Asociación Santiago, y Ernesto Corvalán, director de la Federación de Natación y Waterpolo de Chile. Los cronómetros de estos jueces señalaron: 1' 24" 110, 1' 24" 0, y 1' 24" 310, respectivamente.

El nuevo recordman acuático, que ayer puso su nombre en la Tabla Oficial de Records Chilenos de Natación, pertenece al grupo de nadadores que prepara el colega y entrenador, Julio Moreno Toladano.

De igual manera que, como Cristóbal Colón abriera las puertas de un nuevo mundo, al descubrir América, PHILIPS abre las puertas del nuevo mundo de la electrónica moderna, poniendo al servicio del engrandecimiento de Chile los descubrimientos efectuados por sus laboratorios de investigación en Holanda (los más grandes de Europa), elementos que contribuyen a forjar la senda de progreso de nuestra patria y el bienestar de sus hogares.

TELEVISION — RADIO — LUZ — SONIDO

# PHILIPS

Y esté Ud seguro. Si hubiese algún adelanto técnico en radio recepción, PHILIPS lo tendrá.

**FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS**

**OTRO GOOOOOL...!**

**DE fermin!**

**Fermin, el As de los precios bajos... golea siempre a la Competencia**

**POLLA DEL FUTBOL GRATIS**

TRAJES PARA CABALLEROS, EN GRAN VARIEDAD DE CASIMIRES, A \$ 4.500.—

**CURSO DEPORTIVO LA NACION**

auspiciado por

**ASTRERIA**

**PUNTO 685**

**PREMIO MAYOR: \$ 5.000.—**

**PARTIDO CLAVE PALESTINO (....) — AUDAX (....)**

En los siguientes partidos indique solamente el ganador o el empate:

Wanderers-Green Cross	.....
O'Higgins-U. de Chile	.....
Católica-Everton	.....
Colo Colo-Rangers	.....
Magallanes-Ferro	.....
U. Española-Santiago	.....

NOMBRE .....

DIRECCION .....

IMPORTANTE.— En cada sobre deberá enviarse un solo cupón incluyendo, además, una estampilla de impuesto o correo, por valor de \$ 2.— La recepción de cupones en la forma acostumbrada, se atenderá hasta el miércoles 12, a las 13 horas.

**FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS**

**Electron OFRECE**

<p>LAMPARAS</p>	<p>PLANCHAS</p>
<p>AMPOLLETAS</p>	<p>OLLAS A PRESION</p>
<p>TUBOS PARA RADIO</p>	<p>PARLANTES</p>
<p>CHASSIS</p>	<p>TOCADISCOS</p>

AGUSTINAS 1161 Local 6-Frente Bco. CENTRAL  
Y BANDERA 570



# NUMEROS

Ya consagrado Naval como campeón del torneo regional de 1955, título que obtiene por 6a. vez consecutiva, el interés de las dos fechas que restan del campeonato radica en la puja por el segundo lugar y los que luchan por no descender. Entre aquellos están Huachipato, San Vicente y Marcos Serrano, y en los puestos inferiores, Vía, tiene un partido menos, pero es muy difícil que ambos se escapen del descenso.

La posición actual es la siguiente:

EQUIPOS	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Pts.	Lugar
NAVAL	20	16	3	1	60	19	35	1.0
HUACHIPATO	20	9	6	5	29	22	24	2.0
SAN VICENTE	20	9	6	5	30	32	24	2.0
MARCOS SERRANO	20	8	7	5	37	32	23	4.0
LOTA	20	9	3	8	36	31	21	5.0
FANALOZA	20	8	5	7	39	34	21	5.0
LORD COCHRANE	19	5	7	7	32	41	17	7.0
CAU-POLICAN	20	5	7	8	28	38	17	7.0
FIAT	20	5	6	9	34	34	16	9.0
ECWAGER	20	5	6	9	25	32	16	9.0
VIA	19	4	4	11	19	34	12	11.0
FERNANDEZ VIAL	20	5	2	13	31	50	12	11.0

La posición actual de los equipos que intervienen en el campeonato italiano de fútbol es la siguiente:

EQUIPOS	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Pts.	Lugar
INTERNACIONALE	4	3	1	0	8	0	7	1.0
TORINO	4	2	2	0	5	3	6	2.0
BOLOGNA	4	2	2	0	9	6	6	2.0
ROMA	4	2	1	1	14	6	5	5.0
GENOVA	4	2	1	1	6	5	5	5.0
PARMA	4	1	3	0	10	7	5	5.0
SAMPDORIA	4	2	0	2	5	10	4	8.0
NAPOLI	4	1	2	1	4	4	4	8.0
ATLANTA	4	1	1	2	8	9	3	10.0
LAZIO	4	1	1	2	5	6	3	10.0
TRIESTINA	4	1	1	2	6	6	3	10.0
NOVARA	4	1	1	2	6	7	3	10.0
LANE ROSSI	4	1	1	2	4	7	3	10.0
GENOVA	4	1	1	2	6	7	3	10.0
JUVENTUS	4	0	3	1	8	7	3	10.0
PRO PATRIA	4	0	2	2	5	10	2	17.0
PADUA	4	0	1	3	2	8	1	18.0

## Boxeo

El viernes se clasifican los campeones de Santiago.

El viernes por la noche se efectuó la rueda final del Campeonato de Boxeo de Santiago, en el Teatro Imperial, con un programa de diez pesas donde se disputaron los títulos de esta competencia que llega a su término después de diez reuniones de selección.

Después de referirse a la importancia que tiene esta última reunión del torneo boxeo, el metropolitano, por cuanto subirá al cuadrilátero los mejores exponentes del boxeo amateur que aspiran representar a Santiago en el Campeonato Nacional que debe iniciarse a fines del mes. Después de efectuarse la última semifinal el viernes pasado, el programa definitivo quedó confeccionado así:

**MOSCÁ.** — José Palma (Tranviario) con Eugenio Baeza (Famae).

**GALLO.** — Alberto Nájera (C. Atlético) con Sergio Donoso (C. de Gas).

**PLUMA.** — José Pavez (México) con Manuel Palma (Tranviario).

**LIVIANO.** — Manuel León (C. Atlético) con Fernando Azócar (Asociación).

**MEDIO MEDIANO LIGERO.** — Jorge Moya (C. de Gas) con Miguel Soto (Asociación).

**MEDIO MEDIANO.** — Mario Valdés (Subestaciones) con Arturo Silva (Tranviario).

**MEDIANO LIGERO.** — Domingo Zamorano (Famae) con José Cabrera (Famae).

**MEDIANO.** — Ramón Zamorano (C. de Gas) con José Torres (C. de Gas).

**MEDIO PESADO.** — Raúl Jáuregui (Famae) con Jaime Fariñas (Famae).

**PESADO.** — Carlos Zárate (C. de Gas) con Fernando Matkowsky (Comercio Atlético).

El pesaje y examen médico tendrán lugar mañana a las 20 horas, en la Asociación Santiago.

El cuadro de General Velásquez con Club Juched, clásico rival del balompie de esa localidad.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

El cuadro de General Velásquez, campeón de San Vicente, formará así: Kattan, Rubio y García; Astrain, Riquelme y Henríquez; Guajardo, Lobos, Corverrius, Orellana y Sepúlveda.

## "QUIERO ACTUAR EN SANTIAGO", NOS DIJO FERREYRA DA SILVA



Adhemar Ferreyra da Silva, el oscuro atleta que ha dado a Brasil sus más sonadas victorias en el orden internacional, como campeón mundial y olímpico de salto triple, estuvo ayer breves horas en nuestra capital. De paso a Coquimbo, donde asistirá a la Semana del Deporte como invitado de honor, Adhemar fue admirado y aplaudido por quienes lo reconocieron. Su esbelta y cimbreante figura resulta inconfundible hasta para el profano y se transforma en ídolo para quien está al tanto de sus hazañas. "Siento gran placer en estar nuevamente en esta tierra querida. Voy a Coquimbo y todo mi anhelo es, al regreso, hacer algunas exhibiciones para este simpático público de Santiago. Lamento estar poco tiempo, pero debo llegar a Río Janeiro el martes 18. Mucho obligado. Tales fueron las palabras del recordman para LA NACION.

Adhemar Ferreyra da Silva, paulista de pura cepa, estudia Educación Física, trabaja en televisión y piensa radicarse en la capital chilena.

Entre las visitas que hizo ayer, durante su breve permanencia en Santiago, estuvo en LA NACION, el "diario de los deportistas" y



fue también a Vestex. Las fotos que damos, tomadas por Julio Bustamante S., reportero gráfico de "Aguila y Telar", órgano oficial de publicación de esa firma, le muestran en primer término junto a nuestro Subdirector, Raúl Ferrada Fuentes y al decanato Carlos Vera, según Ferreyra, "el mejor triplista sudamericano del momento". Al centro aparece el campeón conversando con el técnico de Vestex, señor Tagli, y por último, acompañado de operarios y admiradores de dicha firma comercial, Adhemar Ferreyra da Silva siguió ayer mismo viaje a Coquimbo, pues debe actuar en ese puerto hoy, por primera vez.



fue también a Vestex. Las fotos que damos, tomadas por Julio Bustamante S., reportero gráfico de "Aguila y Telar", órgano oficial de publicación de esa firma, le muestran en primer término junto a nuestro Subdirector, Raúl Ferrada Fuentes y al decanato Carlos Vera, según Ferreyra, "el mejor triplista sudamericano del momento". Al centro aparece el campeón conversando con el técnico de Vestex, señor Tagli, y por último, acompañado de operarios y admiradores de dicha firma comercial, Adhemar Ferreyra da Silva siguió ayer mismo viaje a Coquimbo, pues debe actuar en ese puerto hoy, por primera vez.

### COPA MITRE.-

## Hoy llegan Balbiers y los colombianos

Perú, Brasil, Argentina, Paraguay, Colombia, Venezuela y Chile, empiezan a competir el viernes en el más importante torneo del tenis sudamericano. — El programa hubo de ser modificado en atención a que Bolivia desistió de participar.

En el avión de Itinerario de Panagra, que llega hoy, a las 15 horas, a Los Cerrillos, es esperado Ricardo Balbiers, experimentado tenista que intervendrá, haciendo pareja con nuestro campeón Luis Ayala, en el sudamericano de tenis por la Copa Mitre, importante torneo que contará con la participación de los equipos de Argentina, Perú, Brasil, Paraguay, Colombia, Venezuela y Chile.

Junto con Balbiers viajarán los tenistas colombianos Hernando Salas y Francisco Castillo. También son esperados hoy los integrantes de los equipos de Argentina y Perú, y posiblemente los del Paraguay, quienes viajan en automóvil.

Igualmente, desde hoy se encontrarán en Santiago, los juveniles de Argentina y Uruguay, quienes, junto a los chilenos, disputarán la Copa Patiño.

La inasistencia de Bolivia, que no pudo participar por inconvenientes de última hora, obligó a la Federación de Tenis de Chile, a introducir modificaciones al programa de la primera rueda

del torneo, que tendrá como escenario las canchas del Estadio Español. Quedó así:

**VIERNES 14 DE OCTUBRE:**

**CANCHA CENTRAL.** — 14.15 horas: (Mitre), individual, Chile-Colombia.

**CANCHA N.º 1.** — 14.15 horas: (Mitre), individual, Brasil-Venezuela.

**CANCHA N.º 2.** — 14.15 horas: (Mitre), individual, Paraguay-Argentina.

**CANCHA N.º 3.** — 14.15 horas: (Patiño), individual, Argentina-Uruguay.

**SABADO 15 DE OCTUBRE:**

**CANCHA CENTRAL.** — 14.15 horas: (Mitre), dobles, Brasil-Venezuela y Colombia-Chile.

**CANCHA N.º 1.** — 14.15 horas: (Mitre), dobles, Paraguay-Argentina. (Patiño), dobles, Uruguay-Argentina.

**DOMINGO 16 DE OCTUBRE:**

**CANCHA CENTRAL.** — 14.15 horas: (Mitre), individual, Colombia-Chile.

**CANCHA N.º 1.** — 14.15 horas: (Mitre), individual, Brasil-Venezuela.

**CANCHA N.º 2.** — 14.15 horas: (Mitre), individual, Paraguay-Argentina.

**CANCHA N.º 3.** — 14.15 horas: (Patiño), individual, Uruguay-Argentina.

## BASQUETBOL

Torneo internacional de los empleados públicos

Con participación de equipos de Buenos Aires, Montevideo, Santiago y Valparaíso, se dará comienzo el sábado 22 al Campeonato Internacional de Básquetbol de Empleados Públicos que organiza la ADIP de esta capital.

Para esta competencia el Departamento de Deportes del Estado ha donado un valioso trofeo, ya que se trata de un torneo importante, donde intervendrán destacados valores del básquetbol sudamericano, puesto que muchos de los que actuarán en esta competencia, participaron en el último Campeonato Sudamericano de Colombia.

Sabemos que en la representación argentina vienen cuatro jugadores internacionales como González, Bertoni, Bernardi y Colombo, además de elementos de primera de River, Boca, Gimnasia y San Lorenzo, como Ferropuzzi, Silvestri, Alan, Des, De las Casas, Escola, Novoa, Glosas, Facetti y Urretavizcaya.

Santiago se hará representar por los siguientes jugadores: Raúl López, José Maldonado, Exequiel Figueroa, Luis Salvadores, Manuel Salas, José Martínez, Juan Awad, Mido Martini, Ricardo Gugumberg, Manuel Flores, Pedro Landeta, Hernán Araya y Guido Cereceda.

Los uruguayos llegarán el jueves 20 del actual, y los argentinos posiblemente el mismo día por vía aérea. Las fechas que ha dispuesto la ADIP para este torneo, son las siguientes:

**SABADO 22:** Valparaíso con Argentina y Uruguay con Santiago.

**MARTES 25:** (Final) Santiago con Valparaíso y Uruguay con Argentina, en esta capital.

**JUVENILES.** — En el cuadrilátero LAN-CHILE arribaron ayer a Los Cerrillos los jugadores juveniles de tenis de Uruguay, quienes participarán en el torneo sudamericano por la Copa Patiño, importante torneo que comienza el viernes en el Estadio Español. La delegación oriental viene presidida por el señor Mario Carlos Simero, presidente de la Federación Uruguaya de Tenis e integrada por los jugadores Heinz Rippe, Fernando Sánchez, Roberto Helguera, Julio Riet y Fernando Riet, quienes aparecen en la foto acompañados de Marcelo Tavernier, director de la Federación de Tenis de Chile.

## Cadetes

La Secretaría de la Sección Cadetes programó, para hoy numerosos partidos atrasados de las divisiones juveniles y segunda infantil. El calendario oficial es el siguiente:

**Estadio Santa Laura:** Everton-Unión Española, 11.15 horas, división juvenil. Santiago Morning con Unión Española, 10.25 horas, segunda infantil. Turno: Audax.

**Cancha Eugenio Matte:** Colo-Colo con Iberia, 11.15 horas, división juvenil. Universidad de Chile con Iberia, 10.25 horas, segunda infantil. Turno: Green Cross.

**Estadio Ferroviario N.º 1:** S. Wanderers con Ferrobadminton, 11.15 horas, división juvenil. Magallanes con Ferrobadminton, 10.25 horas, segunda infantil. Turno: Magallanes.

**Cancha Yarrur:** Palestino con Santiago Morning, 11.15 horas, división juvenil. Audax Italiano con Palestino, 10.25 horas, segunda infantil. Turno: Iberia.

**Estadio Municipal de Suñes:** Universidad Católica con Green Cross, 11.15 horas, división juvenil. S. Wanderers con Green Cross, 10.25 horas, segunda infantil. Turno: Ferro.

**Estadio Nacional, cancha 2:** Universidad de Chile con Rangers, 11.15 horas, división juvenil. Colo Colo con Rangers, 10.25 horas, segunda infantil. Turno: Everton.

**Estadio Nacional, cancha 4:** Magallanes con Audax Italiano, 11.15 horas, división juvenil. Universidad Católica con Everton, 10.25 horas, segunda infantil. Turno: Colo Colo.

**Segunda División Infantil:** Partidos oficiales para el domingo 16. Estadio Nacional cancha 3: Universidad de Chile con Universidad Católica, a las 10.15 horas, segunda infantil.

**Ferrobadminton con Audax Italiano:** 11 horas, segunda infantil. Director de turno: Audax Italiano.

**UNA** **DOS** **TRES**

**todas las CHIMENEAS tienen...**

**Ladrillos Refractarios LOTA-GREEN**

LOTA ELABORA, GREEN ASESORA.

**Refractarios LOTA-GREEN**

Huérfanos 979 - Fono 63803 Santiago

Blanco 759 - Valparaíso, Casilla 431 - Antofagasta, Casilla 14 - Lota Alto.

**Todo para el deporte!**

**CASA SEDERAP, de Atilio Paredes e Hijos, comunica a su distinguida clientela que ha renovado totalmente todas sus existencias en artículos para deportes y maletería, poniéndose a disposición de los clubes y deportistas. Soliciten cotizaciones. Despachos a provincias contra vale vista, giro o cheque. PRECIOS LOS MAS BAJOS DE PLAZA. POR SER FABRICANTES**

CASA SEDERAP pone en conocimiento de su distinguida clientela, firmas comerciales, clubes deportivos y toda persona vinculada con esta Casa de Artículos de Deportes que, a contar del 1.º del presente mes de octubre, ha dejado de pertenecer a esta firma, como empleado, el señor Hector Valdés Espinoza; por lo tanto, esta casa no se responsabiliza por operaciones comerciales, cobros de letras o cuentas, ventas de artículos deportivos o cualquiera otra referencia en que pudiera vincularse el nombre de esta CASA DE DEPORTES.

**SEDERAP CHACABUCO 6-B ALTOS FONO 90347 SANTIAGO (SABADO ABIERTO Y EL DIA)**

**EL PLACER DE AFEITARSE Con COREX**

**la solución es COREX**

**LISTA DE PERSONAS PREMIADAS**

Ricardo Romo, Agustinas 1859: \$ 4.000.  
Raúl Waisman, Rogelio Ugarte 1699: \$ 1.000.  
Enrique Rodríguez R., General del Canal 132: \$ 1.000.  
Francisco Pérez Pérez, San Vicente 909: \$ 1.000.  
Hugo Cubillos Cubillos, Vargas Buston 657: \$ 1.000.  
Hugo Aravena, Valdés, Avenida Lo Ovalle 1075: \$ 1.000.  
Pedro Iglesias, Pucará 4447: \$ 1.000.  
Rodolfo Moreno Caviedes, Arturo Prat 177: \$ 1.000.

**COREX DA PREMIOS**

Imponerse de la barra del Corex y ganará miles de pesos en dinero, y el obsequio de un tub gigante.

# **NUOVO MODELLO DI BOABDIL CORONADO, EN LOS 3.000 METROS DEL CLASICO "ESPAÑA"**

Tres animales que figuran entre los mejores que tenemos en la actualidad, Boabdil, Coronado y Gallardo, y dos elementos de serie inferior, Ramadán y Pánico, que reciben como es lógico grandes ventajas en el peso, lucharán hoy en el duro recorrido de 3.000 metros del Clásico "España". Por supuesto que las preferencias de la afición se inclinarán abiertamente por los dos primeros, ya que Gallardo se desempeña bien en canchas anormales, y los il-

lustrados muy lejos de poseer la clase de aquellos y aun a 47 y 45 kilos respectivamente sólo se presentan en calidad de lanceas. Y entre Boabdil y Coronado la elección tampoco ofrece mayores dudas. Boabdil vuelve a la cancha en el máximo de sus condiciones, y prestigiado por una severa y magnífica campaña en que ha ido dejando a muchos otros grandes elementos en el camino, siguiendo el una trayectoria que lo ha llevado al primer plano en que se man-

tiene hoy. Corrió por última vez en el Clásico "Club Hípico de Santiago", donde a peso de reglamento venció por medio cuerpo a Coronado, llegando más atrás Pandillero, Voipir y Gallardo, que fueron los otros competidores. Resulta así por donde se estudie la carrera el mejor candidato, y Coronado, gran fondista y el que mejor ha corrido en la dura distancia, la segunda opción.

## **TRENCILLO, GRAN BARBERO, TIENE LA PRIMERA OPCION EN EL HANDICAP DE 2.000 METROS**

Dispensa peligrosos kilos a cinco buenos elementos, de manera que deberá rendir el máximo de su capacidad al pretendo derrotarlos. En las otras pruebas ordinarias de la reunión de esta tarde en el Club Hípico somos partidarios de Namur, Forador, El Croca, Fretillo, Mágico, Wild, Mujeriega y Sureño. El programa se iniciará esta vez a las 1.10 P. M.

Más pesada aún que la del domingo estará la pista en que se disputarán las diez carreras de esta tarde en el Club Hípico, la primera de las cuales será largada a las 1.10 horas.

### **PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)**

1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION Nemur Lambaré Muslooman	CLARIN Nemur Lambaré Muslooman	F.M. Faubourien Pena Nemur	LA SEGUNDA Faubourien Nemur Muslooman	ULTIMAS NOTICIAS Lambaré Faubourien Nemur	EL DEBATE Nemur Lambaré Faubourien	1a. carrera Forador Monasito Film	2a. carrera El Croca Ganges Helicot	3a. carrera Fretillo Tinta China	4a. carrera Fretillo Tinta China
5a. carrera Mágico Morano Fumés	6a. carrera Mágico Morano Fumés	7a. carrera Mágico Morano Fumés	8a. carrera Mágico Morano Fumés	9a. carrera Mágico Morano Fumés	10a. carrera Mágico Morano Fumés	11a. carrera Mágico Morano Fumés	12a. carrera Mágico Morano Fumés	13a. carrera Mágico Morano Fumés	14a. carrera Mágico Morano Fumés

El modesto hijo de Nara-din-Din de la cuenta de Lambaré y Muslooman, que parecen ser los menos ordinarios entre los nueve competidores restantes.

ACTUACION.—Paulatinamente ha venido mejorando Forador y es el candidato más capacitado en la segunda, análoga a la anterior en sus condiciones y distancia. Debutó el 11 de septiembre en el Club y llegó quinto de Chamuscado, volviendo a correr el 2 del mes en curso para clasificarse tercero de Brillante y Monasito. Los otros dos contendores que destacan amplios

Magico en un difícil COMPROB.—Diez animales de sesenta kilos, en una serie de 1.100 metros, participarán en la quinta, que se divisa muy indicativa para resolver por una sorpresa de proporciones. Será el factor fuerte la causa determinante del resultado de esta prueba, en que hay seis o siete, por lo menos, que tienen méritos para triunfar.

## **Valparaiso Sporting Club** **MIÉRCOLES 12 DE OCTUBRE DE 1955**

PRIMERA CARRERA.—Premio ADOLESCENCIA.—1.300 metros.—A las 14.45 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Novena Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

SEGUNDA CARRERA.—Premio AYUDA.—1.300 metros.—A las 14.50 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Octava Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

TERCERA CARRERA.—Premio LACTANCIA.—1.300 metros.—A las 15.05 horas.—Jinetes aprendices.—Para todo caballo.—Handicap.—Septima Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

CUARTA CARRERA.—Premio CARIDAD.—1.300 metros.—A las 15.40 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Sexta Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

QUINTA CARRERA.—Premio MIRE.—1.300 metros.—A las 16.15 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Quinta Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

SEXTA CARRERA.—Premio "CUNA".—1.700 metros.—A las 16.50 horas.—Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en la carrera serie o inferiores.—Handicap.—Premio: \$ 75.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

OCTAVA CARRERA.—Premio "FURTER".—1.500 metros.—A las 18.00 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Cuarta Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

NOVENA CARRERA.—Premio "INFANCIA".—1.500 metros.—A las 18.45 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Segunda Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

## **Valparaiso Sporting Club** **MIÉRCOLES 12 DE OCTUBRE DE 1955**

PRIMERA CARRERA.—Premio ADOLESCENCIA.—1.300 metros.—A las 14.45 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Novena Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

1. Obregon	1. Duque	1. Lad	1. Duque	1. Duque	1. Duque
2. Navarro	2. Duque	2. Leona	2. Leona	2. Leona	2. Leona
3. Venegas	3. De Silva	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real	3. Palma Real
4. Naranjo	4. Pieno	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola	4. Arriola
5. Bobadilla	5. Gonzalez	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek	5. Vasek
6. Romero	6. Rodriguez	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente	6. Manuente
7. Yanes	7. Reyes	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler	7. Ziegler
8. Arredondo	8. Villalobos	8. Araya	8. Araya	8. Araya	8. Araya
9. Hormazabal	9. Mancilla	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel	9. Kisel
10. Hughes	10. Redena	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall	10. Fustigall
11. Saavedra	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal	11. Fidal
12. Vignolo	12. Cepeda	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos	12. Burgos
13. Obregon	13. Vignolo	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon	13. Blue Moon
14. Obregon	14. Vignolo	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon	14. Blue Moon
15. Obregon	15. Vignolo	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon	15. Blue Moon

SEGUNDA CARRERA.—Premio AYUDA.—1.300 metros.—A las 14.50 horas.—Para todo caballo.—Handicap.—Octava Serie.—Premio: \$ 50.000 al primero.

mo dominó. También se jugará en la pista, pero en un salón también amplia a L. Pasteur en una condicional para potrillos ganadores. Ahora tendrá siveles de cierto valor, de manera que deberá rendir el máximo de su calidad si pretende vencerlos. Para segundo, indicamos a

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de San Fernando.

**EL DIRECTOR**





